

やさ  
優しさと 輝きと うるおいのあるまち 湘南さむかわ



町の花すいせん



町の木もくせい



町の鳥ダイサギ



「浜降祭＝寒川のお祭り」として さむかわ神輿まつりを開催しました

## 今月号の特集 いつ起きてもおかしくない大地震 3つのことを定着させましょう(P.2~7)

- P.8 寒川駅と海老名駅を結ぶ路線バスの実証運行
- P.8 障害のある人を対象とした町職員募集(選考採用)
- P.9 税金や保険料などは納期内に納めましょう
- P.9 税金や保険料などの納付に 口座振替をご利用ください
- P.10 ペットは愛情と責任を持って飼いましょう
- P.10 水質事故を防ぎましょう
- P.11 10月1日から新しい予防接種を始めます
- P.12-13 9月はがん制圧月間です

- P.14-15 タウンピックアップス
- P.16-17 第45回寒川町文化祭
- P.17 TOWN MAYOR'S EYE 木村町長見聞録
- P.18-25 情報のひろば
- P.26 急病のときは/寒川町家族防災会議の日
- P.26-27 行事カレンダー
- P.28 さむかわ観光案内所

寒川神社の太鼓橋



一之宮にあった家屋



寒川神社神門



※写真は、大正12(1923)年9月1日に発生した関東大震災による町内の被害を撮影したものです。

# いつ起きてもおかしくない大地震 3つのことを定着させましょう

町が被害を受ける可能性がある地震

地震名	想定地震規模	寒川町の想定震度	発生間隔・確率
南関東地震	M7.9	最大震度7 最小震度6弱	発生間隔は200~400年で、30年以内の発生確率はほぼ0~0.1%
東海地震	M8	最大震度6強 最小震度5弱	発生間隔は118.8年で、30年以内の発生確率は88%
神縄・国府津-松田断層帯の地震	M7.5	最大震度7 最小震度6弱	30年以内の発生確率は0.2~16%
南関東地震と神縄・国府津-松田断層帯の連動地震	M7.9	最大震度7 最小震度6弱	今後100~200年先に発生する可能性あり
三浦半島断層群の地震	M6.7	最大震度6強 最小震度5弱	30年以内の発生確率は11%
東京湾北部地震	M7.3	最大震度6強 最小震度5弱	切迫性が指摘されている
神奈川県西部地震	M7	最大震度6強 最小震度5弱	切迫性が指摘されている

東海地震が発生する確率は88%

死者・行方不明者約1万8500人、建築物の全壊・半壊約40万戸という甚大な被害をもたらした東北地方太平洋沖地震（東日本大震災）は、まだ記憶に新しいところですが、町も大地震と無関係ではありません。

町の最大震度が6強と想定されている東海地震は、30年以内の発生確率は0.2~16%、今後100~200年先に発生する可能性あり、30年以内の発生確率は11%、切迫性が指摘されている。

東海地震は、30年以内の発生確率が88%といわれており、このほかにも左表のとおり、町の最大震度が6を超える大地震が起る可能性が指摘されています。

やがて来る「その時」に備え、1週間分の備蓄、家の安全確保、自助と共助の意識の3つを定着させましょう。

# 1週間分の備蓄

定着させてほしいこと①

## ローリングストック法

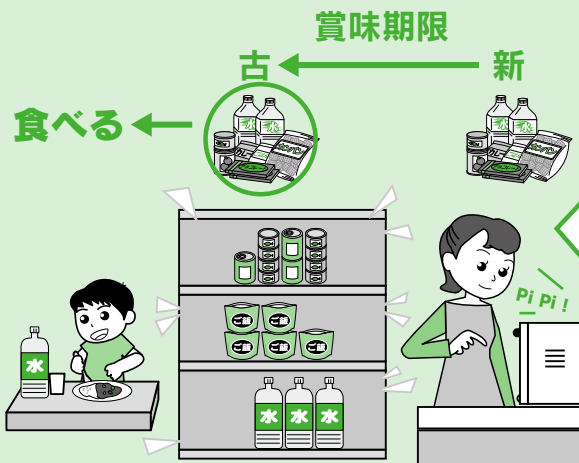
家庭の災害備蓄は、これまで3日分といわれてきましたが、国の防災計画が見直され、最近では1週間分といわれています。

1週間分を備蓄する方法として取り組んでいただきたいのがローリングストック法です。これは、普段食べべているものを多めに常備し、使いながら、いざというときのために備えるというもので、非常食を備蓄する場合のように消費期限切れになる心配がありません。



### 2 食べる

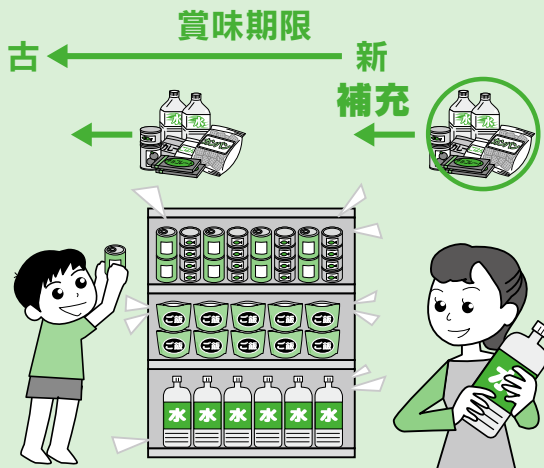
備蓄の食料・飲料水のうち、消費期限が近くなったものは普段の食事で使い、そのときに食べやすさや味などを評価しましょう。



2と3を繰り返し  
食べながら備蓄する

### 3 補充する

2で使った分の食料・飲料水を買って、常に一定量の備蓄がある状態を保ちましょう。

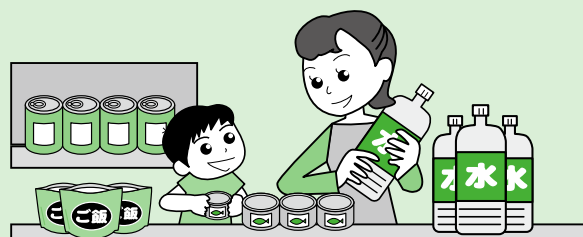


### 1 備える

食料と水を1週間分備蓄しましょう。  
**食料** 3食×7日×家族の人数  
**飲料水** 3ℓの水×7日×家族の人数  
 食料は、普段の食事でする缶詰やレトルト食品などを購入しましょう。

#### <おすすめの食品>

- パックご飯 ●即席麺 ●レトルトカレー ●サバの水煮、焼き鳥、ツナなどおかずになる缶詰 ●インスタントみそ汁や粉末スープ ●果物などおやつになる缶詰 ●ゴボウ、ニンジン、サツマイモなど日持ちする野菜 ●切り干し大根、干しシイタケなど乾物 ●塩、醤油、砂糖、油など調味料



### そのほかに気をつけることは？

- ▶ストック食料を循環させるには、使いやすさが大切です。食料を補充するときは、奥に新しいものを入れましょう。
- ▶電池やトイレトペーパーなどもローリングストックで補充しておくとう安心です。
- ▶ライフラインが止まっても温かいものが食べられるように卓上コンロとカセットガスボンベも備えておきましょう。

定着させてほしいことの2つめは4〜5ページ

# 家の安全を確保

地震による被害が、どこで発生しているか知っていますか？

下のグラフのとおり、阪神・淡路大震災では、犠牲者の約8割が、家屋の倒壊や家具の転倒による建物の中での窒息・圧死でした。

大地震が起こったとき、このような被害に遭わないように、家具をしつかりと固定し、住宅を耐震化して家の安全を確保しましょう。

## 阪神・淡路大震災の死亡原因

窒息・圧死 77%

焼死・熱傷 9%

その他 14%

### 空間の安全は確保できていますか？ 次の6つを確認してください

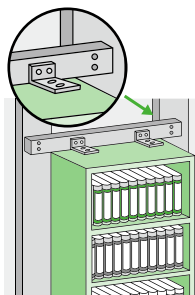
- 寝室や、幼児、高齢者がいる部屋に家具類を置かない
- 部屋の出入り口付近、廊下、階段に家具類を置かない
- 火気の周辺に家具を置かない
- 家具の上に落下すると危ないものを置かない
- 重いものを下に収納して倒れにくくする
- 壁にもたれ気味に家具を置く

近年の大地震による負傷原因は、約30～50%が家具類の転倒・落下・移動です。家具類の転倒などは、直接当たって負傷するだけでなく、つまずいて転んだり、割れた食器やガラスを踏んだり、避難通路をふさいだりするなど、さまざまな危険をもたらします。

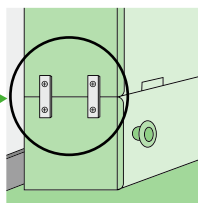
大地震が起こったときに、家の中で被害に遭わないように、下図のような対策をしつかりとしておきましょう。

### 家具の転倒防止

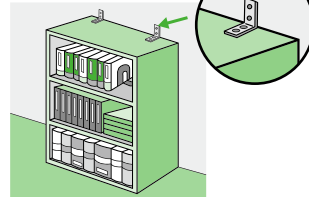
壁に強度が足りない場合は当て木を付け、ネジが抜けないようにする



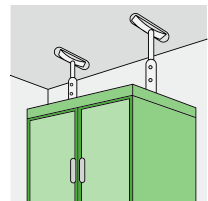
上下にわかれていた家具は金具で連結する



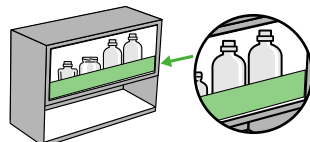
金具と壁とを直接ネジで留める



突っ張り様式の器具は、天井の強度を確認して使用する



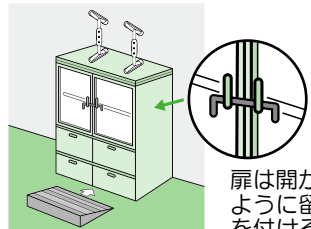
ピン類は飛び出さないようにストッパーを付ける



キャスターは移動しないようにする



突っ張り棒を使うときは、家具の下部も固定するとより効果的



扉は開かないように留め具を付ける

家具転倒防止板を挟み込む

粘着マットを付けるときは、上部にも器具を付けたとより効果的

ガラス扉などには飛散防止フィルムを張る



## 木造住宅の耐震化

阪神・淡路大震災や新潟県中越地震、さらに、能登半島地震や新潟県中越沖地震では、昭和53年の宮城県沖地震後に抜本的に見直され、

昭和56年6月1日に施行された新耐震基準で建築された建築物の被害が比較的に少なかったのに対し、旧耐震基準で建築された建築物の

倒壊が多く見られました。昭和56年5月31日以前に建築された建築物については、耐震性を確認してください。

### 町では耐震診断・耐震工事の費用を補助しています

#### 無料耐震相談

まずは、自宅がどのくらいの耐震性があるのかを知るために、無料耐震相談を受けましょう。  
 とき 毎月第3水曜日(水曜日が休日等の場合はその翌日)午前10時～午後4時(相談時間は約1時間)  
 ところ 都市計画課  
 持ち物 建築確認通知書など住宅の間取りが分かる図面(ない場合は耐震診断問診票)



### 無料耐震相談の結果が「やや危険」「倒壊の危険」であったら

#### 一般耐震診断

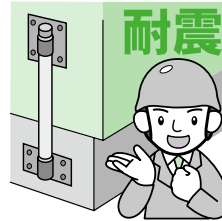
無料耐震相談で「やや危険」または「倒壊の危険」と診断された住宅について、診断士が屋根裏や床下などを調べる精密な診断を行います。診断の費用については、5万円を上限に、2分の1を補助します。



### 一般耐震診断の結果が「やや危険」「倒壊の危険」であったら

#### 耐震改修工事補助

一般耐震診断で「やや危険」または「倒壊の危険」と診断された住宅について、構造耐震指標が1.0以上となるように耐震改修計画を作成し、耐震補強工事を行います。設計と工事の費用については、80万円を上限(本年度に限り上限額を50万円から80万円に拡充)に、2分の1を補助します。



※無料耐震相談、一般耐震診断、耐震改修工事補助の申し込み方法、必要書類などについて詳しくは、町ホームページをご覧ください。都市計画課(毎(74)1111 内線324都市計画・開発指導担当FAX(75)9906)へお問い合わせください。

## マイホームの点検をしてみませんか



県建築士事務所協会  
茅ヶ崎・寒川支部  
耐震診断技術者  
高橋英二さん

建物は、建築基準法の基準に基づいて適切に建てられているはずですが、年数の経過により点検や補修を必要とする箇所が出てきたり、技術の進歩や法律・条例の基準変更により最新の基準に合わない箇所が出てきたりします。

耐震診断を受けると、建築士が建物の各部分を調べて改修、補修、修理等が必要な箇所を発見し、それぞれについて適切な方策を示してくれます。

一般的な耐震の方策は、建物の強度を上げるための改修が多く、柱などの構造材、壁や屋根を改修します。その際に、予算と建物の状況に応じて老朽化した部分を改修することもあります。

大地震が起こったときに身の安全を確保する上

で、マイホームの耐震性能を知っておくことは大切です。次の10項目でチェックしてみてください。

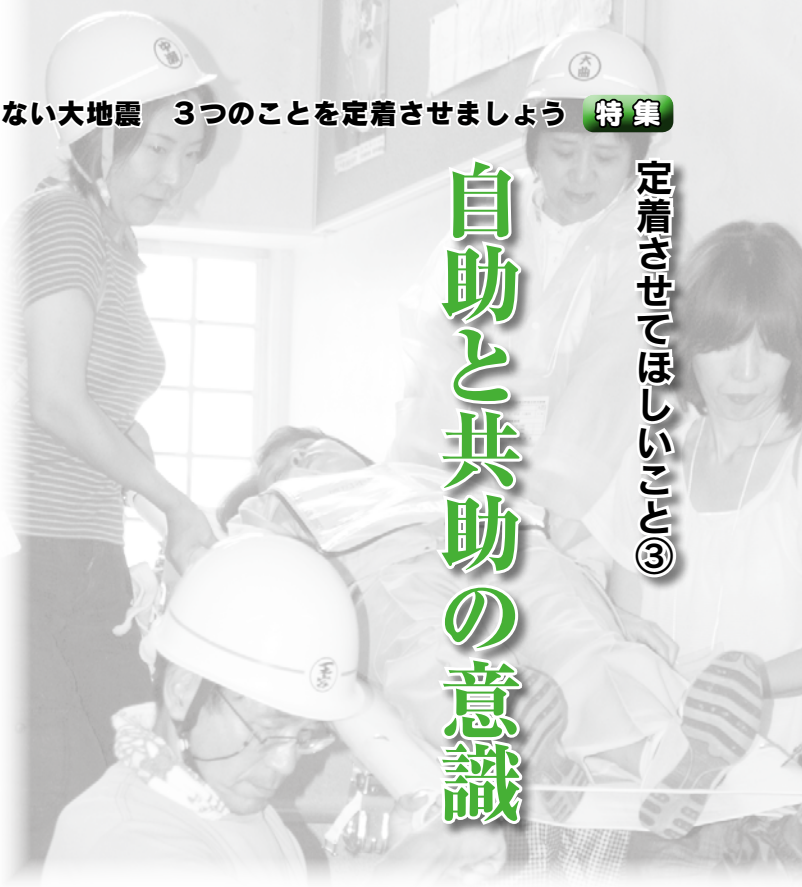
- 築年数は33年以上
- 今までに大きな災害に見舞われたことがある
- 増築している
- 各部位の傷みが目立つ
- 建物の形が複雑
- 大きな吹き抜けがある
- 1階と2階の壁面が一致してない
- 壁の配置はバランスがとれていない
- 重い屋根である
- 基礎部分が割れている

出典:『誰でもできる わが家の耐震診断』(財団法人日本建築防災協会)

チェックが済んだ場合は、早めに耐震診断を受けてください。各項目に該当するかわからない場合、耐震について不安なことがある場合は、無料耐震相談を受けてください。

定着させよう！③

# 自助と共助の意識



防災対策には、自助、共助、公助という考え方があります。  
 阪神・淡路大震災では、道路が寸断されたり、建物が崩壊したりしたため、自治体や消防の職員が庁舎や現場までたどり着けず、公助が十分ではありませんでした。  
 このような中で、大きな力を発揮したのが、地域住民の自主的な救助活動、いわゆる共助だといわれています。  
 いざというときに命を守るには、自助と共助の意識が大切です。

## 防災対策 3つの考え方

- 自助** 家族を含む自分の命は自分で守ること
- 共助** 近隣が互いに助け合って地域を守ること
- 公助** 自治体、消防、警察などの行政、ライフラインを支える各社による応急・復旧対策活動

※災害時は、自助、共助、公助が互いに連携し、被害を最小限にとどめることが大切です。

## 大地震が起きたときの適切な行動

### 大きな揺れを感じたら まずは、身の安全！

- ▶ 丈夫なテーブルや机の下に身を隠す
- ▶ 近くに隠れるところが無いときは、手やかばんで頭を守る

### 揺れが収まったら 火の元確認、脱出口確保

- ▶ ガスコンロ、ストーブなどの火を消す
- ▶ ガスの元栓を閉める
- ▶ 避難できる出口を確保する
- ▶ 慌てて外に飛び出さない
- ▶ 家族の安否、隣近所の安否を確認する
- ▶ 救助が必要な人がいたら救助する(危険な場合は消防署に連絡)

### 自宅が安全 避難しない

- ▶ 防災行政用無線、テレビ、ラジオなどで正確な情報を得る
- ▶ 隣近所と協力して余震に備える

### 自宅が危険 指定の避難場所へ

#### 避難するとき

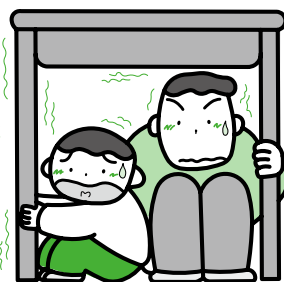
- ▶ 電気のブレーカーを落とし、ガスの元栓を閉める
- ▶ 防災行政用無線、テレビ、ラジオなどで正確な情報を得ながら、動きやすい服装で、必要品だけを背負い、原則徒歩で避難する

#### 避難所では

- ▶ うわさやデマに惑わされずに避難者同士で協力して秩序ある避難生活をする

## 自分の身は自分で守る

災害による被害を防ぐのに、一番重要なのは、自分の身は自分で守る自助です。  
 1週間分の備蓄、家具の転倒防止、木造住宅の耐震化など、まずは身の回りの安全対策を行ってください。  
 そして家族防災会議の日などを活用して、普段から家族で防災について話し合う機会を設け、家庭での防災対策を万全にしましょう。



地震が起きたときは、何よりも先に自分の身は自分で守ること、そしてけがをしないことが一番重要です。

## 話し合っていますか？ 毎月第1日曜日は家族防災会議の日

広報さむかわや防災行政用無線で防災に関するテーマをお伝えしますので、家族で話し合ってください。

町からお伝えするテーマ以外にも、避難する場所や避難方法を確認したり、連絡方法を決めたりして、いざというときに備えてください。

# 自分たちの地域は自分たちで守る

## 自主防災組織の活動を紹介します



①7月19日、一之宮北第1自治会と一之宮北第2自治会の自主防災組織で組織している寒川中学校避難所運営委員会が同中学校にある町の防災資機材倉庫の点検を実施しました。

②7月27日、小動神社境内で小動自主防災組織が防災訓練を実施しました。気温が30度を超える猛暑の中、自治会や消防分団から多くの人々が参加し、初期消火の方法や、AED・車椅子・ロープの取り扱い方法を学んだり、炊き出し訓練を行ったりしました。

このような活動を継続的に実施することで、地域のコミュニティが形成され、災害時に有効な活動ができるようになります。

皆さんの地域で自主防災組織の活動があるときは、積極的に参加しましょう。

公助が十分に対応できない場合、隣近所で協力して被害にあった人を救助・救護しなければならぬことから、災害による被害を防ぐのに、自助の次に重要なのは、自分たちの地域は自分たちで守る共助です。

町内全ての自治会が自主防災組織を作り、災害時に効果的な活動ができるように訓練、備蓄、要援護者の把握などを積極的に行っています。

災害時、自主防災組織を中心とする共助を実現するには、普段から地域の皆さんが自主防災組織の活動を、地域をより良いものにしていくというコミュニケーション活動の一環として位置付け、積極的に参加して、

### 愛犬の避難訓練としつけ教室

とき 9月20日(土)午後1時30分～3時45分(午後零時30分受け付け開始、雨天の場合は21日(日)に順延)

ところ 旭小学校校庭(車で来場は不可)

定員 50人(先着順)

内容 愛犬との避難生活の疑似体験、避難所生活に役立つしつけ教室  
講師 時崎昭吾さん ドッグトレーナー

※参加する犬の登録・狂犬病予防注射は必須です。

申し込み 環境課へ電話か直接(9月17日(水)締め切り)

☎環境課 ㊦(74)1111 内線435  
環境保全担当FAX(74)1385

### 災害に備えて飼い主として知っておきたいこと

とき 10月5日(日)午後1時30分～3時30分(午後1時開場)

ところ 茅ヶ崎市コミュニティホール(茅ヶ崎市役所分庁舎)

定員 100人(先着順)

講師 (テーマ)

▶下山哲生さん 茅ヶ崎・寒川動物愛護協議会会長(茅ヶ崎・寒川動物愛護協議会について)

▶古川一郎さん 県衛生研究所(人と動物の感染症～災害時に備えて～)

▶川原井麻子さん アニコムホールディング株式会社(宮城県における動物救援活動で感じたこと)

☎茅ヶ崎保健福祉事務所環境衛生課 ㊦(85)1171

## 人とペットの防災対策



大地震が起きたとき、ペットを連れて避難所に避難しなければならない場合もあります。

次の教室と講演会に参加して避難生活に必要な知識を身に付けておきましょう。

地域公共交通

寒川駅と海老名駅を結ぶ路線バスの実証運行

〒都市計画課(備)74)1111内線322都市計画・開発指導担当FAX(75)9906



コミュニティバスの車両で実証運行を行います

実証運行の詳細

期間 10月1日(水)～平成27年3月31日(火)

※事業計画認可申請中であるため、認可の時期によって変わる場合があります。

運行会社 神奈川中央交通株式会社および相鉄バス株式会社

運行本数

▼平日 1日往復10便

▼土・日、祝日 1日往復6便

運賃 180～400円

(距離別運賃制)

※パスモなどのICカードが利用できます。

※運行ルートと停留所については、広報さむかわ8月号の7ページでご確認ください。

注意 この実証運行に伴い、コミュニティバス「もくせい号」の北ルートを休止します。

広域的な公共交通網を整備し、住民生活の利便性を向上させたい寒川町と、市の経費負担が高いコミュニティバス本郷ルートの代替案が必要な海老名市は、それぞれの課題を解決するため、寒川駅と海老名駅を結ぶ路線バスの運行実現に向

けて、協力・協議を重ね、バス事業者に要望してきました。その結果、バス事業者が寒川駅と海老名駅を結ぶ路線バスを6カ月間運行させ、利用実態を調べる実証運行を次のとおり行うことになりました。

止します。

障害のある人を対象とした町職員募集(選考採用)

募集予定人員 若干名  
 採用予定日 平成27年4月1日  
 受験案内・申込用紙  
 ▶配布期間 9月22日(月)～10月3日(金)午前8時30分～午後5時(土・日曜日、祝日を除く)  
 ▶配布場所 町役場2階総務課窓口・町ホームページ  
 申し込み受付期間 9月29日(月)～10月3日(金)午前8時30分～午後5時(正午～午後1時を除く)  
 ※申込用紙は、本人が持参してください。それが困難な場合は、総務課にご相談ください。  
 ※受付場所等は、受験案内でご確認ください。  
 第1次選考実施日 10月19日(日)

受験資格

職種	生年月日	要件
事務職	昭和59年4月2日から平成9年4月1日まで	身体障害者手帳の交付を受けていて、介護なしに職務を遂行できる人

〒総務課(備)74)1111内線214職員担当FAX(74)9141

寒川駅発海老名駅行の時刻表

時	平日	土・日、祝日
5		
6	40(神)	
7	40(相)	
8	40(神)	
9	40(相)	23(神)
10		
11		23(神)
12	38(神)	23(相)
13	38(相)	
14		38(神)
15		38(相)
16	38(神)	
17	38(相)	38(相)
18	38(神)	
19	38(相)	

(神):神奈川中央交通(株)  
 (相):相鉄バス(株)

寒川駅～海老名駅間の運賃表

停留所	凡例			
	停留所	現金運賃	IC運賃	
①寒川駅				
②寒川神社参道				
③北部文化福祉会館前				
④湘南ユニテック前				
⑤本郷五反田橋				
⑥オアシス湘南病院前				⑨
⑦食の創造館前				⑧ 180
⑧海老名市役所				175
⑨海老名駅				180 180
	⑦	175 175	247 279	175 175
	⑥	180 200 230	175 195 227	180 180
	⑤	180 180 250 280	175 175 247 279	180 180 220 260 290
	④	175 175 216 258 288	175 175 216 258 288	180 180 210 260 300 320
	③	180 180 210 260 300 340 360	175 175 206 258 299 320	180 180 210 260 300 340 360
	②	175 175 206 247 299 340 360	175 175 206 247 299 340 360	180 180 210 260 300 340 360
	①	180 180 200 240 280 330 370 400	175 175 195 238 279 329 370 400	180 180 200 240 280 330 370 400



## 税金や保険料などは納期内に納めましょう

町では納期を過ぎても納付がない場合、電話や手紙で督促したり、直接訪問したりして税金や保険料などの納付をお願いしていますが、それでも納付の意思が見られないときは、給与・預(貯)金、生命保険、不動産などの財産差し押さえ(滞納処分)を行います。

また滞納額・期間によって、延滞金を納めていただく場合があります。

やむを得ない事情により納期内の納付が困難な場合は、早めにご相談ください。

税金や保険料などの納付は、最寄りの金融機関等やコンビニエンスストアでもできます。

### 町税等の夜間納付相談窓口

やむを得ない事情などにより、町税等の納付が困難になった人や夜間に相談したい人は、ご利用ください。納め忘れた町税等も納付できます。

とき 9月16日(火)～19日(金)、22日(月)～26日(金)午後7時まで(23日(火)は午前9時～午後4時)

ところ 収納対策課

☎ 収納対策課 ㊟(74)1111内線413 収納担当 FAX(74)1385



### 国民健康保険・後期高齢者医療保険 休日窓口

国民健康保険は、加入者が病気になったり、けがをしたりしたとき、少ない医療費負担で医療が受けられるように、加入者が保険料という形でお金を出し合っで助け合う制度です。

国民健康保険の制度を健全に運営するためには、保険料を納期内に納めていただく必要があります。

保険年金課では、原則毎月最終日曜日に休日窓口を開設しています。納め忘れた保険料の納付もできますので、ぜひご利用ください。

とき 9月28日(日)午前9時～午後3時

ところ 保険年金課

☎ 保険年金課 ㊟(74)1111内線125 国保・高齢者医療担当 FAX(74)5613

## 税金や保険料などの納付に口座振替をご利用ください

**申し込み方法** 口座振替依頼書に口座番号、納入通知書の番号など必要事項を記入し、口座の届け出印鑑を押印して、口座のある町指定金融機関が町役場に申し込んでください。

なお、ゆうちょ銀行分については、町役場で受け付けられないので、直接ゆうちょ銀行または郵便局に申し込んでください。

**振替開始時期** 原則として、町指定金融機関で20日までに申し込まれた口座振替依頼書を、町指定金融機関が同月25日までに町役場に送付した場合は、翌月納期分(ゆうちょ銀行は翌々月納期分)から振替を開始します。

町役場で月末までに申し込んだ場合は、翌々月納期分から振替を開始します。

各納期の末日(納期限)に振替をしますが、預(貯)金の残高不足などできない場合は、後日納付書を送付します。再振替はしませんので、右表の町指定金融機関や町役場で直接納付してください。

### 口座振替できる科目

科目	担当課
町・県民税、軽自動車税 固定資産税、都市計画税	収納対策課収納担当 ㊟内線411
国民健康保険料 後期高齢者医療保険料	保険年金課国保・高齢者 医療担当㊟内線125
清掃手数料	環境課資源廃棄物担当 ㊟内線436
保育料	子ども青少年課保育担当 ㊟内線154
介護保険料	高齢介護課介護保険担当 ㊟内線136

### 町指定金融機関

金融機関名(順不同)		
さがみ農協	横浜銀行	スルガ銀行
三菱東京UFJ銀行	みずほ銀行	三井住友銀行
りそな銀行	静岡中央銀行	湘南信用金庫
平塚信用金庫	中央労働金庫	神奈川銀行
ゆうちょ銀行・郵便局		

☎ 口座振替について詳しくは、㊟(74)1111上表の各担当課へお問い合わせください。

## 動物愛護

## ペットは愛情と責任を持って飼いましょ

環境課(☎74)1111内線435 環境保全担当 FAX(74)1385



9月20日から26日までは動物愛護週間です。この週間は、動物の愛護と飼育について理解と関心を深める機会として動物愛護管理法により定められています。この機会に動物の愛護と飼うときのマナーについて考えてみましょう。

## 飼い主のモラルとマナー

飼い主には、動物が健康で快適に暮らせるようにするとともに、社会や近隣に迷惑をかけないようにする責任があります。

人と動物が共に生きていく社会の実現には、飼い主のモラルとマナーが必要です。

## 犬を飼うときのマナー

- ▼登録して鑑札をつける
- ▼年1回、狂犬病予防注射を受けさせ、注射済票をつける
- ▼散歩中のふんやおしっこは避け、やむを得ない場合は、ふんは持ち帰り、おしっこには水をかけるなど後始末をする
- ▼散歩は犬をコントロール

## 猫を飼うときのマナー

- ▼捨てる猫はしない
- ▼トイレのしつけをするなど、ふんは飼い主が責任を持って始末する
- ▼庭に入ってきた猫にふんやおしっこをされて困るといった相談が増えています。
- ▼屋内で飼養する
- ※ふんやおしっこの被害、いたずら、病気の感染、交通事故、迷子などのトラブルを回避することができます。

できる人がリードをつけて行い、公共の場所での放し飼いは絶対にしない

- ▼通行人に無駄ほえする場合は、飼う場所を変えたり、しつれたり、通行人が見えないようにしたりする
- ▼散歩やエサをねだってほえる場合は、散歩やエサやりを決まった時間に行わないなどの工夫をする

## 水質事故を防ぎましょう

河川などに油や化学薬品などの汚染物質が流出して魚類が死んだりする水質事故は、事業者や一般家庭の不注意などにより、汚染物質が雨水ますや道路側溝を通り、雨水幹線や河川に流れ込むことによって発生します。

公共用水域での水質事故は、発生すると広範囲に拡散するため、影響が大きく、回収や拡散防止に多くの時間と費用を必要とします。

水質事故を起こしてしまうと、法令で罰せられたり、回収や拡散防止のための費用を求められたり、取水停止に伴う損害賠償を請求されたりすることもあります。

水質事故を未然に防ぎ、水環境を保全するために、設備の点検や日常の管理を徹底しましょう。

水質事故を起こしてしまったり、発見したりした場合は、早急に環境課か県湘南地域県政総合センター環境保全課(☎0463(22)2711)へ通報してください。

☎環境課 ☎(74)1111内線435 環境保全担当 FAX(74)1385

▼野良猫にエサを与えるだけの愛護はやめる

※結果的にかわいそうな野良猫を増やすだけです。エサを与えるなら、飼い猫として育て、責任を持って、ふんを始末し、不妊・去勢手術を受けさせましょう。

どうしてもペットが飼えなくなってしまうときなどは

県動物保護センター(☎0463(58)3411)では飼えなくなった犬猫の

引き取り相談を受け付けています。新しい飼い主を探しても見つからなかった場合は、ご相談ください。また不明犬や放し飼い犬などの相談を受け付けています。

茅ヶ崎保健福祉事務所で公共の場所では負傷して動けない飼い主不明の犬や猫の相談を受け付けています。

※犬が人や所有物に危害を加えたときは、速やかに同事務所環境衛生課(☎85)1171)に連絡ください。

## 10月1日から 新しい予防接種を始めます

10月1日から小児の水痘と高齢者の肺炎球菌感染症の予防接種が定期予防接種に追加されるため、町でも町内および茅ヶ崎市内の協力医療機関で予防接種を実施します。詳しくは、町ホームページをご覧ください。か、健康スポーツ課へお問い合わせください。

### 小児の水痘予防接種

**対象** 接種日時点で生後12～36カ月未満の子ども  
※10月1日から平成27年3月31日までの間は、経過措置として、生後36～60カ月未満の子どもも対象となります。

※水痘にかかったことがある子どもは、対象外です。  
※任意予防接種として、水痘ワクチンの接種を受けたことがある場合は、その回数分の定期予防接種を受けたものとみなします。

※対象者については、右図を参照してください。

#### 標準的な接種年齢と回数

- ▶ **初回接種** 生後12～15カ月未満の期間に1回接種
- ▶ **追加接種** 初回接種終了後6～12カ月の間隔をおいて1回接種

**接種費用** 国が定める期間内、接種回数であれば無料  
**持ち物** 母子健康手帳

### 高齢者の肺炎球菌感染症予防接種

**対象** 次のいずれかに該当し、肺炎球菌ワクチン(ポリサッカライド)の接種を受けたことのない人

- ▶ 生年月日が次のいずれかに該当する人  
昭和24年4月2日～昭和25年4月1日(65歳)  
昭和19年4月2日～昭和20年4月1日(70歳)  
昭和14年4月2日～昭和15年4月1日(75歳)  
昭和9年4月2日～昭和10年4月1日(80歳)  
昭和4年4月2日～昭和5年4月1日(85歳)  
大正13年4月2日～大正14年4月1日(90歳)  
大正8年4月2日～大正9年4月1日(95歳)  
大正4年4月1日以前(100歳以上)

▶ 接種日時点で60～64歳で心臓、腎臓、呼吸器の機能の障害またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障害のある人

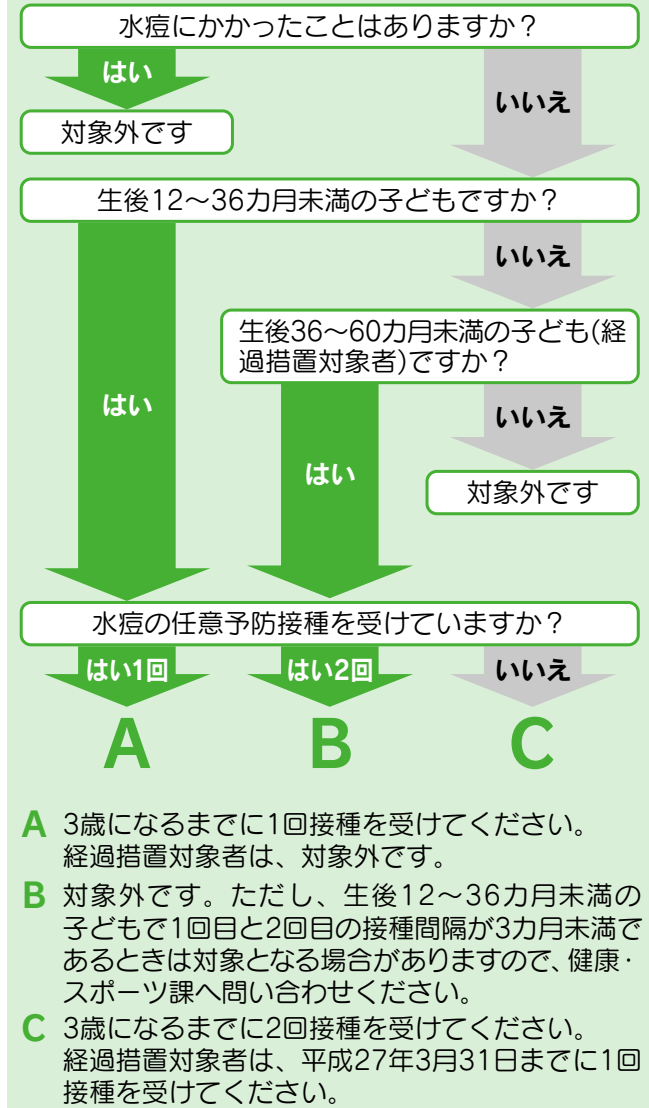
**接種回数** 1回

**接種費用** 3,000円(予定、生活保護受給者は免除)

**持ち物** 住所、氏名、生年月日を確認できるもの

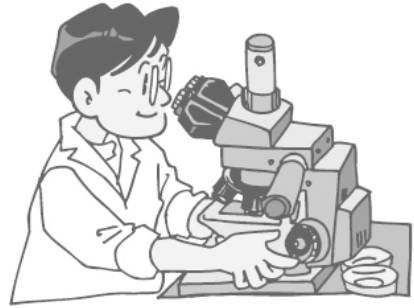


#### 水痘予防接種対象者確認チャート



#### 予防接種を受けるときは

- ▶ 予防接種前の予診票を正確に記入し、必ず医師の問診を受けてください。
- ▶ ワクチンの効果と副反応の説明を受け、理解した上で接種を受けるか決めてください。
- ▶ 万一、激しい副反応があった場合は、速やかに医療機関で受診してください。



# 9月はがん制圧月間です

がんと、その予防についての正しい知識を徹底し、早期発見・早期治療の普及に取り組むための月間です  
☑健康・スポーツ課☎(74)1111内線164健康づくり担当FAX(74)5613

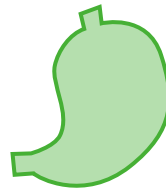
## 敵を知ろう

がんは、我が国の死因第1位です。3人に1人が、がんで亡くなっています。

また生涯のうちのがんにかかる可能性は、男性が2人に1人、女性が3人に1人と推測されています。

がんを制圧するには、がんについて知ることが大切です。

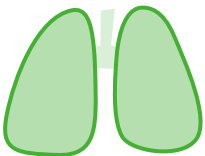
### 胃がん



日本人に一番多いがんです。特に40歳代になると発症率が急上昇します。早期に発見できれば、高い確率で治せますが、進行してからだと治療が難しいので、検診で早期に発見することが大切です。

またがん検診では、良性の潰瘍やポリープも発見できます。

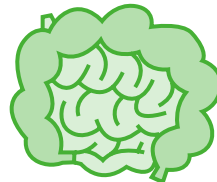
### 肺がん



死亡者数は、平成10年に胃がんを上回って以来、ずっとトップを占めています。抗がん剤の研究・開発などが進められていますが、進行してからだと治療が難しいのが現状です。

肺がんを予防するには、禁煙することも大切です。

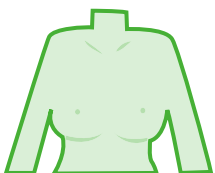
### 大腸がん



男女ともに急増しており、その理由として食生活の欧米化による影響が考えられます。

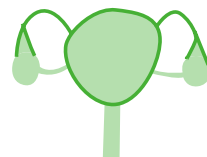
大腸がんは、がんで亡くなった女性の中で最も多く、治療技術が向上しているにもかかわらず死亡率が上昇しているのは、それだけかかる人が増えているからです。

### 乳がん



日本人女性がかかるがんの中で発症率が最も高く、発生は、20歳過ぎから認められ、30歳代でさらに増え、40~50歳代でピークとなります。乳がんは、自己触診ができますので、月に1度日にちを決めて、しこりがないかなどをチェックしてください。

### 子宮がん



頸部けいぶと体部の2種類があります。子宮頸がんは20~30歳代の女性に多く、子宮体がんは50~60歳代の女性に多いがんです。

日本では、1日に約10人が子宮頸がんで亡くなっています。がん検診では、がんになる前の異常な細胞も発見できます。

## 先手を打とう

がんは、診断や治療が急速に進歩しているため、早期に発見すれば完治も可能ですが、自覚症状がないまま進行するので、気づいたときは手遅れということも少なくありません。

がんが進行する前に、がん検診を受けましょう。

## 町が実施しているがん検診

町では、胃がん、肺がん、大腸がん、乳がん、子宮がんの検査をするため、下表の人を対象に集団検診と施設検診を実施しています。

## 集団検診

健康管理センターで実施します。実施日について詳しくは、さむかわ健康だより、広報さむかわをご覧ください。

## 施設検診

町内指定医療機関で実施しています。通年実施していますので、実施日を町内指定医療機関でご確認のうえ、健康保険証、健康手帳(持っている人のみ)を持って受診してください。

## 町のがん集団検診は いいことがいっぱいです

## 乳がんの自己触診を学べます

乳がん検診の際に自己触診の方法を看護師から教わることができます。



健康・スポーツ課  
健康づくり担当  
安藤望保健師

## 半日で5項目受診できます

5つのがん検診を同じ会場で実施するので、半日あれば全て受診することができます。また以前よりも待ち時間が減り、スムーズに受けられます。

## 検診費用が違います

胃がん、大腸がん、肺がん(喀痰含む)、子宮がん、乳がん(マンモグラフィ2方向)の5項目を実費で受けると約20,000円かかりますが、町のがん集団検診なら6,900円しかかからず、約13,000円もお得です。

がん検診を受診すると自分の体の状態がわかります。自分自身のため、大切な家族のため、年1回自分の体を思いやる日をつくりましょう。

## がん検診の対象と費用

種目	内容	集団検診		施設検診	
		対象	費用	対象	費用
胃がん	胃部X線間接撮影	40歳以上75歳未満の人	1,300円	40歳以上の人	3,100円
大腸がん	便潜血反応検査	40歳以上の人	500円	40歳以上の人	600円
肺がん	胸部X線間接撮影	40歳以上の人	500円	40歳以上の人	700円
	胸部X線間接撮影・喀痰検査	40歳以上の人	1,400円	40歳以上の人	1,000円
子宮がん	頸部細胞診検査	20歳以上の偶数歳の女性	1,200円	20歳以上の偶数歳の女性	2,000円
	頸部・体部細胞診検査			20歳以上の偶数歳の女性	3,500円
乳がん	視触診のみ			30歳以上の女性	1,000円
	視触診・マンモグラフィ2方向	40歳代の偶数歳の女性	2,500円		
	視触診・マンモグラフィ1方向	50歳以上の偶数歳の女性	2,100円		

※年齢は平成27年3月31日時点です。

## 9月受付分がん集団検診をお知らせします

とき 11月9日(日)(受付時間などは検診の約1週間前に通知)

ところ 健康管理センター

①対象者(無料クーポン券を持っている場合は奇数歳も対象、年齢は平成27年3月31日時点)②費用(当日徴収、75歳以上の人・生活保護受給者・町民税非課税世帯の人は免除、要事前確認)

▶大腸がん①40歳以上の人②500円

▶子宮がん(頸部)①20歳以上の偶数歳の女性②1,200円

▶乳がん(視触診併用マンモグラフィ2方向)①40歳代の偶数歳の女性②2,500円

▶乳がん(視触診併用マンモグラフィ1方向)①50歳以上の偶数歳の女性②2,100円

申し込み 9月9日(火)から健康・スポーツ課へ電話で、はがき、ファクスの場合は、受診日、住所、氏名、生年月日、年齢、性別、電話番号、受診希望項目を記入して、同課へ郵送または送信(9月16日(火)締め切り、同日必着、定員(大腸がん45人、子宮がん45人、乳がん60人)に達し次第締め切り、乳幼児の保育希望者は要相談)



## びっちょりになって夏を満喫



8月17日、さむかわ中央公園でJ:COM×寒川びっちょり祭を開催しました。

晴天に恵まれた会場は、水鉄砲バトル、巨大噴水、ちびっ子ランドミニ噴水などをびっちょりになって楽しむ人たちがいっぱいでした。



## 寒川町の未来を話し合いました



8月9日、寒川総合体育館でさむかわまちづくりフォーラムを開催しました。

参加した町内の中学生たちは、プレゼンテーションや、木村町長との意見交流において、「町の未来」というテーマに沿って、自らの意見をしっかりと述べていました。

## 的確な消火技術を披露



7月30日、県総合防災センターで開催された第49回県消防操法大会小型ポンプ操法の部に町消防団の第5分団(小谷)が出場しました。

応援に駆けつけた団員と円陣を組んで気合を入れ、競技に臨んだ選手たちは、優勝することはできませんでしたが、日頃の練習の成果を存分に発揮しました。



## TOWN MAYOR'S EYE 木村町長見聞録

### 一樹百獲(いちじゅひゃっかく)！?

7月には、夏の訪れを告げる「暁の祭典 浜降祭」や「さむかわ神輿まつり」が、先月には、子どもから大人まで水しぶきを浴びて楽しむ「J:COM×寒川びっちょり祭」が盛大に開催されるなど、夏本番を迎えた町内では、歓声と笑顔の共演となるイベントが繰り広げられました。

これらと同時期に開催された「さむかわまちづくりフォーラム」では、「こんな寒川にしたい！」をテーマとするプレゼンテーションと、「寒川を夢のあるまちに」をテーマとする意見交流において、町内の中学生たちから提案や質問を受けました。さすがに中学生ですね。提案に元気づけられたり、鋭い質問に冷や汗をかいたりする場面もありましたよ。

私は、寒川の未来について話し合いながら、この中学生たちが、このイベントをきっかけに、町の未来について考え、行動する若者になってくれればと思いました。

また、提案の中には、町内3中学校の合同文化祭や、幅広い年代の人が参加できる町内大運動会の開催など、地域交流を求めるものもあり、中学生たちも人と人の触れ合いを望んでいるのだと感じました。

地域の資源には、モノ、カネ、情報などがありますが、最も大切なものは人ではないでしょうか。地域を担う人材の育成は、避けては通れない課題です。

「一樹百獲なる者は人なり」、一を育てて、百倍もの収穫があるのは人材です。寒川の宝である子どもたちをどう守り、これからのまちづくりを担う若者をどう育てていくのか、強い使命感を感じます。



さむかわまちづくりフォーラム参加者との記念撮影

### 8月1日の人口と世帯

人口 47,504人(26人増)

世帯 18,761世帯(8世帯増)

※平成22年国勢調査確定値を基にした推計です。

( )内は前月との比較です。



# タウンピックアップ Town Topics

## 災害関連情報を放送します



7月28日、株式会社湘南平塚コミュニティ放送(福澤正人代表取締役)と災害時における災害情報等の放送に関する協定を締結しました。

これにより、災害時に同社の放送局(FMナパサ78.3メガヘルツ)にも災害情報の放送を要請できるようになりました。

## 子どもが主役



7月20日、北部文化福祉会館で夏休み子どもフェスティバルを開催しました。

実行委員の子どもたちが運営を担い、地域の子どもたちが楽しそうに遊んでいる様子は、子どもによる、子どものためのフェスティバルといった感じでした。

外の方は寒川町将棋愛好会に確認)  
※小学生以下は成人の付き添いが  
必要です。

**申し込み** 当日午前9時10分から  
10時までの間に会場で

☎寒川町将棋愛好会 鈴木 倫(74)1525



### 華道展

**とき** 10月11日(土)、12日(日)  
午前9時～午後4時／**ところ** 町民センター／**内容** 生け花の展示  
☎寒川華道協会 松本 倫(75)0239

### 手工芸展

**とき** 10月11日(土)、12日(日)  
午前9時30分～午後4時／**ところ** 町民センター／**内容** はり絵、  
ロマンドール、パッチワークの展  
示と実習(実習は11日(土)午前10  
時～午後2時)  
☎寒川町手工芸愛好会 三浦  
倫(75)0973

### 盆栽展

**とき** 10月11日(土)、12日(日)  
午前10時～午後5時(最終日は午  
後4時まで)／**ところ** 町民セン  
ター／**内容** 盆栽の展示、整枝、  
整形の相談コーナー  
☎寒川町盆栽会 山下 倫(74)2103

### 写真展

**とき** 10月15日(水)～19日(日)  
午前9時～午後5時(最終日は午  
後4時まで)／**ところ** 町民セン  
ター／**応募資格** 町内在住か在勤  
の人／**募集作品** 課題自由、カ  
ラー・白黒で四つ切(ワイド可)ま  
たは半切、1人1点(額装またはパ  
ネル張り、作品の裏面に題名、住  
所、氏名、撮影場所、電話番号を  
記入した紙を貼る)

**申し込み** 10月3日(金)までにはが  
きに作品のサイズ、住所、氏名、電話  
番号を記入して、〒253-0112寒川  
町中瀬9-19 田中喜三郎へ郵送で  
☎寒川写真会 田中 倫(75)3743

### さつき秋季展

**とき** 10月18日(土)、19日(日)  
午前9時～午後5時(最終日は午  
後4時まで)／**ところ** 町民セン  
ター／**内容** さつき、山野草、雑  
木、水石の展示  
☎寒川さつき会 高橋 倫(75)5893

### 美術展

**とき** 10月21日(火)～26日(日)  
午前9時～午後5時(最終日は午  
後4時まで)／**ところ** 町民セン  
ター／**応募資格** 高校生以上の  
人／**募集作品** 絵画(油彩、水彩、  
版画に限る。6号から50号までで  
要額装)、彫刻、陶芸、1人2点以  
内／**費用** 1,000円(出品料、高  
校生は無料)  
**申し込み** 10月19日(日)午後1  
時15分から2時30分までの間に  
作品を持って会場で  
☎寒川美術協会 齋藤 倫(74)8610

### 婦人会作品展

**とき** 10月23日(木)～26日(日)  
午前10時～午後5時／**ところ** 町  
民センター／**内容** 手芸品の展示  
☎寒川町婦人会 平本 倫(75)6490

### 郷土展

**とき** 10月24日(金)～26日(日)  
午前9時～午後4時(最終日は午  
後3時まで)／**ところ** 町民セン  
ター／**内容** 写真展示、竹細工、  
手工芸の実習  
☎寒川町郷土研究会 露木 倫(75)0299

### 色紙短冊展

**とき** 10月28日(火)～11月3  
日(月)午前9時～午後5時／**ところ**  
町民センター／**内容** 俳句と  
俳画の色紙と短冊の展示  
**申し込み** 10月26日(日)午後4  
時から5時までの間に作品を持っ  
て会場  
☎寒川俳壇 根岸 倫(75)1028

### 書道展

**とき** 10月28日(火)～11月3日  
(月)午前9時～午後5時(初日は午  
後1時から、最終日は午後3時ま

で)／**ところ** 町民センター／**応  
募資格** 15歳以上の人／**募集作  
品** 課題自由、未発表のもので1  
人1点、画仙紙半切または2分の1  
の縦型で表装し、展示できる状態  
の軸装

**申し込み** 9月28日(日)までに目  
録用出品票を寒川書道連盟に提出  
し、10月28日(火)午前9時から9  
時30分までの間に作品を持って  
会場  
☎寒川書道連盟 増島 倫 &  
FAX(75)3920

### 菊花展

**とき** 11月1日(土)～6日(木)  
午前9時～午後4時30分／**ところ**  
町民センター／**内容** 盆養  
三本、ダルマ、福助、切り花な  
どの展示  
**申し込み** 寒川町菊花会へ電話連  
絡の上、10月31日(金)午前中に  
作品を持って会場  
☎寒川町菊花会 天利 倫(75)4182

### ていちゃせき 呈茶席

**とき** 11月3日(月)午前10時～  
午後2時／**ところ** 町民セン  
ター／**内容** 呈茶席、お茶のいた  
だき方の実習  
☎寒川茶道同好会 押尾 倫(75)0436



### 祭りばやし

**とき** ①10月11日(土)正午から  
②11月3日(月)午前10時30分  
から／**ところ** ①町民センター前②  
町役場中庭／**内容** 祭りばやしの  
演奏  
☎寒川町祭ばやし保存会連合会  
三澤 倫(75)3864

### 模擬店

**とき** 11月3日(月)午前11時～  
午後2時／**ところ** 町役場中庭／  
**内容** たい焼き、ゆで玉子、おし  
るこ、玉こんにゃくなどの販売  
☎寒川町婦人会 平本 倫(75)6490



# 第45回寒川町文化祭

## 地域をひとつに! みんなの集う文化祭

今年のキャッチコピーは、269人から応募いただいた284作品を町文化祭実行委員会で選考した結果、松木菜緒佳さん(寒川中学校1年)の作品に決定しました。多数のご応募ありがとうございました。

### 町文化祭式典・ヤングダンスフェスタ

とき 10月11日(土)午後1時20分~4時(午後零時50分開場)

ところ 町民センターホール

内容 文化祭式典と青少年のダンス発表

<ヤングダンスフェスタ出演団体>

- ▶MINX!!(フリースタイル)
- ▶trus(ジャズダンス)
- ▶サザンキッズ(ジャズダンス)
- ▶カラアケアオカウアノエ(フラダンス)
- ▶Halau' O Leina ala(フラダンス)
- ▶Pume Lani 'Ohana(フラダンス)
- ▶三丸大サーカスfrom B.exciting(競技エアロビクス)
- ▶CUE LINK Danceサークル(ストリートダンス)
- ▶あや華会(華道吟)

☎協働文化推進課 ☎(74)1111内線226文化担当FAX(74)9141



### 舞台発表



### 歌謡連盟発表会

とき 10月18日(土)午前10時~午後6時/ところ 町民センターホール

申し込み 9月30日(火)までに往復はがきに曲目、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0111寒川町一之宮2-6-11舩水政美へ郵送で(応募多数の場合は抽選)

☎寒川歌謡連盟 北村 ☎(75)1995

### さむかわ音楽祭

とき 10月25日(土)午後1時~4時/ところ 町民センターホール

内容 邦楽(琴)、洋楽(コーラス、ハーモニカ、ピアノ、バンド)、サークル演奏

☎寒川音楽協会 中村 ☎(74)5954

### 寒川民謡連合大会

とき 10月26日(日)午前11時~午後4時30分/ところ 町民センターホール

内容 民謡、民踊、合唱、三味線合奏

申し込み 9月20日(土)までに

はがきに曲名、調子、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0106寒川町宮山922-2仲野達雄へ郵送で

☎寒川民謡連合会 仲野 ☎(74)3567

### 吟詠大会

とき 11月2日(日)午前10時から/ところ 南部文化福祉会館

内容 合吟、独吟、詩舞

申し込み 9月20日(土)までにはがきに吟題、作者、本数、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0112寒川町中瀬30-3鈴木進へ郵送で

☎寒川町吟剣詩舞道連盟 鈴木 ☎(74)5322

### 芸能大会

とき 11月3日(月)午前10時30分~午後4時/ところ 町民センターホール

内容 日本舞踊、新舞踊、民踊など

申し込み 9月30日(火)までに寒川町芸能会へ電話で

☎寒川町芸能会 小池 ☎(75)3276

### わらべうたを歌おう

とき 11月8日(土)午後1時30分~3時30分/ところ 町民センターホール

内容 わらべうたを一緒に歌う

☎さむかわわらべの会 阿部 ☎(75)2543

### 太鼓競演会

とき 11月9日(日)午後1時30分から/ところ 町民センターホール

内容 町内祭りばやし団体の演奏

☎寒川町祭りばやし保存会連合会 三澤 ☎(75)3864



### 大会参加

### 囲碁大会

とき 10月19日(日)午前9時10分から/ところ 南部文化福祉会館

対局内容 A級(初段以上)・B級(1級以下)ごとの5人勝ち抜き戦/費用 500円(参加費)

※希望者のみ弁当(400円)を当日手配します。

申し込み 当日会場へ直接

☎寒川町囲碁連盟 中島 ☎(74)0569

### 短歌大会

とき 10月26日(日)午後1時から(午後零時30分受け付け開始)/ところ 南部文化福祉会館

対象 小学生以上の人/講師 杉本照世さん 日本短歌会会員

申し込み 10月5日(日)までにはがきに未発表の雑詠一首、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0103寒川町小谷3-9-8浜田寿子へ郵送で

☎野ばら文化会 浜田 ☎(75)3218

### 俳句大会

とき 11月3日(月)午後2時~5時/ところ 町民センター

内容 冬季雑詠の俳句3句を会場に持ち寄り、当日の席題2句と合わせて総互選

申し込み 当日午後2時までに会場で

☎寒川俳壇 根岸 ☎(75)1028

### 将棋大会

とき 11月9日(日)午前10時から/ところ 町民センター

費用 町内在住の人は800円(昼食代等、町

寒川総合図書館発信



本棚のだ~なくんの  
この本、知ってる?

『文楽へようこそ』

著 桐竹勘十郎、吉田玉女  
出版社 小学館

演劇

30年以上にわたって人形浄瑠璃の人形遣いとして活躍している著者が、文楽について、各演目の見どころやあらすじを紹介し、劇場やゆかりの地を案内する1冊です。

語りを担う太夫や、音色で情を表現する三味線奏者のインタビューなど、初めて文楽に触れるという人でもその世界を身近に感じることができます。

遺言の実現や取引の安全のために

公証制度の理解を深めるため、10月1日から7日までの一週間を公証週間としています。この週間で、各公証役場では、遺言や不動産賃貸借などの公正証書の作成について公証人が相談に応じます。  
☎横浜地方法務局 045(641)7461

人権あんしん相談強化週間

高齢者や障害のある人をめぐる人権問題に、人権擁護委員などが電話で相談に応じます。  
とき 9月8日(月)~14日(日)午前8時30分~午後7時(土・日曜日は午前10時~午後5時)  
☎ナビダイヤル 0570(003)110



☎町民大学  
☎町民大学とさむかわゆうゆう学園

食事で健康づくり講座

食生活改善推進員を養成する講座です。  
とき 10月16日、23日、11月13日、27日、12月11日、平成27年1月15日、22日、2月5日、12日、3月5日の木曜日(全10回)午前9時30分~午後零時30分/ところ 健康管理センター/対象 町内在住の人 12人(先着順)/内容 食に関する

講義、調理実習、運動/持ち物 筆記用具、エプロン、三角巾、布巾、白米2カップ(初日のみ)  
申し込み 9月16日(火)から健康・スポーツ課へ電話か直接  
☎健康・スポーツ課 内線163 健康づくり担当FAX(74)5613

離乳食講習会 かみかみ期

とき 9月29日(月)午後2時~3時30分/ところ 健康管理センター/対象 9~11カ月の赤ちゃんを育てている人と赤ちゃん15組(先着順)/持ち物 母子手帳、子ども用エプロン・食器・スプーン  
申し込み 9月1日(月)から健康・スポーツ課へ電話か直接  
☎健康・スポーツ課 内線163 健康づくり担当FAX(74)5613

ロコモ予防クッキング

ロコモティブシンドローム(運動器症候群)予防の料理を学びます。  
とき 10月17日(金)午前9時30分~午後2時/ところ 健康管理センター/対象 町内在住か在勤の人 30人(先着順)/内容 カジキのステーキなめこおろしソース、小松菜のからしマヨネーズあえ、カルシウムたっぷり豚汁、お楽しみゼリー/費用 300円(食材費、当日徴収)/持ち物 エプロン、三角巾、布巾、動きやすい服装で  
申し込み 9月2日(火)から健康・スポーツ課へ電話か直接またはファクスで  
☎健康・スポーツ課 内線163 健康づくり担当FAX(74)5613

デトックス教室

体操とリンパマッサージで老廃物を除去して健康になりましょう。  
とき 10月24日、31日の金曜日(全2回)午前10時~11時30分/ところ 健康管理センター/対象 医師から運動を制限されていない町内在住の女性で2日間参加できる人 30人(先着順)/講師 木村真由美さん スポーツプログラマー/持ち物 タオル、飲み物、運動のできる服装で ※2歳以上の未就学児の一時保育(10人、要予約)あります。  
申し込み 9月12日(金)から健康・スポーツ課へ電話か直接  
☎健康・スポーツ課 内線163 健康づくり担当FAX(74)5613

親子健康テニス教室

とき 9月23日(火)午前9時~11時/ところ さむかわ庭球場/対象 小学生とその保護者/持ち物 ラケット(持っている人)、運動のできる服装で  
申し込み 9月17日(水)までに健康・スポーツ課へ電話かファクスまたはEメールで(Eメールの場合は町ホームページから)  
☎健康・スポーツ課 内線165 スポーツ推進担当FAX(74)5613

オータムジャンボ宝くじ

1等・前後賞合わせて

3億9千万円  
売り切れしたい発売終了!!

1等/3億3千万円 前後賞各/3千万円

発売期間

9/19(金)~10/10(金)

宝くじに関するお問合せ ☎03-3535-9085  
この宝くじの収益金は市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。

公益財団法人 神奈川県市町村振興協会

# 情報の ひろば

## 会議の開催

㊤は公開、㊦は非公開①とき②受付時間③ところ④定員⑤内容⑥問い合わせ先⑦非公開の理由※当日、内容によっては部分非公開となる場合もあります。

### ▶㊤教育委員会定例会

①9月19日(金)午後1時30分から②午後1時25分まで③分庁舎1階会議室④5人(抽選)⑤未定⑥教育総務課⑦内線513総務担当FAX(75)9907

### ▶㊤さむかわ男女共同参画プラン推進協議会

①9月25日(木)午後3時30分から②午後3時25分まで③東分庁舎2階会議室④5人(抽選)⑤平成25年度事業実績評価について⑥協働文化推進課⑦内線226文化担当FAX(74)9141



## お知らせ

### 気づいてください 体と心の限界サイン

9月10日の世界自殺予防デーにちなんで、毎年9月10日から16日までの一週間を自殺予防週間としています。町では自殺対策を普及啓発するため、街頭キャンペーンを実施します。

## ☎ 町役場 74-1111

問い合わせ先が町役場の場合、電話番号は省略してあります。  
町役場あて郵便は「〒253-0196 ○〇課」へ(住所は不要です)  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。  
申し込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

とき 9月12日(金)午後5時30分から／ところ 寒川駅周辺

### <自殺予防のための行動>

- ▶**気づき** 家族や仲間の変化に気づいて、声を掛ける
- ▶**傾聴** 本人の気持ちを尊重し、耳を傾ける
- ▶**つなぎ** 早めに専門家に相談するよう促す
- ▶**見守り** 温かく寄り添いながら、じっくりと見守る

☎町民窓口課⑦内線172町民相談担当FAX(74)5613

## 日本赤十字社からの報告

5月の社資増強運動にご協力いただきありがとうございました。

### <7月末現在の本年度社資総額>

444万970円

☎福祉課⑦内線141総務担当FAX(74)5613

## 成人の健康診査

現在の健康状態を把握し、生活習慣を見直すきっかけにしましょう。

とき 11月9日(日)(受付時間等は健診の約1週間前に通知)／ところ 健康管理センター／対象

町に住民登録があり、昭和50年4月1日から平成9年3月31日までの間に生まれた人(学校、会社等で受診した人、妊娠している人は除く)／内容 問診、身体測定、血圧測定、尿検査、血液化学検査、食生活相談、体脂肪測定、みそ汁の塩分測定(油分のない汁を少量持参)／費用 700円(当日徴収、生活保護受給者・町民税非課税世帯の人は免除)

申し込み 9月9日(火)から健康・スポーツ課へ電話で、はがき、ファクスの場合は、住所、氏名、生年月日、年齢、性別、電話番号、受診希望日を記入して、同課へ郵送または送信(9月16日(火)締め切り、同日必着)

※がん集団検診と同日実施のため、子宮頸がん検診受診希望者は明記

してください。電話での同時申し込みもできます。

※就職等で提出する診断書が必要な人は、医療機関で受診してください。

☎健康・スポーツ課⑦内線164健康づくり担当FAX(74)5613

## 全国大会等出場交付金

全国大会、世界大会の競技に出場する選手や団体に交付金を交付します。

対象 町内在住か在勤の個人または町内で活動する団体で、国際的または全国的な諸大会等に出場するもの

申請方法 健康・スポーツ課にある申請用紙に必要事項を記入し、必要書類を添えて同課へ直接

※申請は、1人(1団体)につき、1年度に1回までです。

※大会に出場する2週間前までに申請してください。

☎健康・スポーツ課⑦内線166スポーツ推進担当FAX(74)5613

## 障害者就職面接会

とき 9月24日(水)午後1時～4時(午後零時30分開場)／ところ 秩父宮記念体育館(藤沢市鵜沼東8-2)

※面接会への参加は障害の症状が安定し、就労可能な場合に限りです。

申し込み 9月5日(金)までに藤沢公共職業安定所へ電話かファクスで

☎藤沢公共職業安定所専門援助部門⑦0466(23)8609部門コード46#FAX0466(55)6613

## 全国一斉!法務局休日相談所

建物等の登記や人権問題、相続などについて、司法書士や人権擁護委員等が相談に応じます。

とき 10月5日(日)午前10時～午後4時／ところ 横浜地方法務局湘南支局(藤沢市辻堂神台2-2-3)

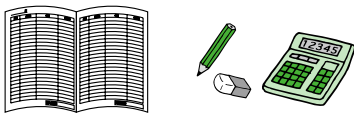
申し込み 9月16日(火)午前9時から同支局へ電話で

☎横浜地方法務局湘南支局⑦0466(35)4620

料費)／持ち物 ポールペン、はさみ、タオル、洗濯ばさみ(3～4個)  
**申し込み** 9月2日(火)午前9時から同館へ費用を持って直接か電話で(電話の場合は9月19日(金)までに費用を持参)  
 ☎南部文化福祉会館(75)0281 FAX(75)1777

☛ 南部公民館出前講座寒川の財政

寒川の財政について学びませんか。  
**とき** 10月11日(土)午後4時～6時／**ところ** 南部文化福祉会館／**対象** 町内在住か在勤の人 30人(先着順)／**持ち物** 筆記用具、飲み物  
**申し込み** 9月13日(土)午前9時から同館へ電話か直接  
 ☎南部文化福祉会館(75)0281 FAX(75)1777



燃焼系エクササイズ教室

**とき** 9月3日～10月22日(9月10日、24日を除く)の水曜日(全6回)午後7時15分～8時15分／**ところ** 寒川総合体育館／**対象** 町内在住の20歳以上の人 20人(先着順)／**講師** 伊藤美保さん  
 エクササイズインストラクター／**費用** 3,000円(保険代等、初回徴収)／**持ち物** 室内用シューズ、飲み物、タオル  
**申し込み** 9月1日(月)午後2時から同館へ電話か直接  
 ☎寒川総合体育館(75)1005

食品衛生責任者養成講習会

**とき** 10月15日(水)午前10時～午後5時／**ところ** JAさがみ農業協同組合茅ヶ崎支店(茅ヶ崎市新栄町13-44)／**対象** 栄養士、調理師、製菓衛生師等の資格を持っていない人で、食品衛生責任者の資格を取得したい人 150人(先着順)／**費用** 10,000円(受講料等)  
**申し込み** 9月29日(月)午前9時から11時、午後2時から4時までの間に縦3.6×横3.0cmの証明写真2枚、受講料を持って、茅ヶ崎保健福祉事務所へ直接  
 ☎茅ヶ崎地区食品衛生協会(85)1098

就職に役立つパソコン講座

**とき** 9月16日(火)～18日(木)(全3回)午前9時30分～午後5時／**ところ** 茅ヶ崎市勤労市民会館(茅ヶ崎市新栄町13-32)／**対象** 町内在住の15～39歳で就労意欲のある人 15人(先着順)／**内容** ワード、エクセルなどを使用し、ビジネス文書や会議用資料の作成方法を学ぶ  
**申し込み** 9月1日(月)から神奈川県県央地域若者サポートステーションへ電話で  
 ☎神奈川県県央地域若者サポートステーション(046(297)3067

家族介護教室(前期)

**とき** 10月11日～25日の毎週土曜日(全3回)午前10時～11時30

分／**ところ** 北部文化福祉会館／**対象** 町内在住で高齢者を介護している家族等 10人(先着順)  
**申し込み** 9月1日(月)から特別養護老人ホームさくらの郷へ電話で  
 ☎特別養護老人ホームさくらの郷(75)0964



相模線沿線ハイキング参加者

**とき** 10月4日(土)(雨天中止)／**受付時間・場所** 午前9時30分～10時30分・JR相模線北茅ヶ崎駅(受付後、各自出発)／**定員** 800人(先着順)／**コース名・ルート**  
 ●健康増進コース・北茅ヶ崎駅～中央公園～鶴嶺八幡宮～湘南夢わくわく公園～柳島しおさい広場～サザンビーチがさき～茅ヶ崎公園～中央公園の約11.1km ●親子ふれあいコース・健康増進コースから鶴嶺八幡宮～柳島しおさい広場の区間を除いた約5.5km  
 ※完歩者には記念品をプレゼントします。  
 ※昼食は各自でご用意ください。  
**申し込み** 9月1日(月)から都市計画課へ電話で、ファクスの場合は代表者の住所、氏名、電話番号、参加人数を記入して送信(町ホームページ申し込みフォームからも可)  
 ☎都市計画課(内線322都市計画・開発指導担当)FAX(75)9906

広告

2014年度 文教大学オープンユニバーシティ 文教大学と一緒に学びませんか?

受講者  
募集中!



★講座の一例です

- ◎ 地図に親しむ
  - ◎ 音楽力で脳トレーニング～よむわかる心の健康と音楽活用法～
  - ◎ 「ひらがな(和語)」の魅力さをさぐる  
～「ひらがな」がいかに伝える、上代日本人の「心性(思い)」～
  - ◎ 中国語のひとつとき
  - ◎ 鎌倉仏教と理性
  - ◎ リスク管理(保険)と介護講座  
～将来の生活の安全と安心のために準備をしてみませんか?～
  - ◎ Excel(Ver.2007～2013)を使いこなそう  
～便利な機能及び関数～
- その他の講座も多数あります

講座日程・受講料など、詳細についてのパンフレットを無料でさしあげます。

文教大学湘南校舎 生涯学習センター

0120-160-449

8/1より  
受付開始

※固定電話のみ／携帯からは【湘南校舎 0467-53-2111(代)】まで

茅ヶ崎市行谷 1100 文教大学生涯学習センター

交通 小田急線・市営地下鉄線「湘南台駅」より神奈中バス「文教大学行」乗車、約20分  
JR線「茅ヶ崎駅」

# 情報のひろば

## 教室・講座

◆ 町民大学

◆ 町民大学とさむかわゆうゆう学園

### ◆ 町介護保険 介護予防プログラム

#### ＜元気はっけん教室＞

転ばない体づくりや物忘れ予防を中心とした教室です。

とき 10～3月の毎月2回、原則月曜日(全12回)午前10時～正午/  
対象 町内在住の65歳以上で要支援・要介護認定を受けていない人 各コース25人(抽選、住所により北部・南部コースに振り分け)

#### ＜お父さんのためのアンチエイジング講座＞

体操などの運動を中心とした教室です。

とき 10～3月の毎月2回、原則木曜日(全12回)午前10時～正午/  
対象 町内在住の65歳以上で要支援・要介護認定を受けていない男性 25人(抽選)

\* \* \* \*

ところ 健康管理センター

※希望者には自宅から送迎(片道100円)があります。

申し込み 9月19日(金)までに高齢介護課へ電話か直接

## ☎ 町役場 74-1111

問い合わせ先が町役場の場合、電話番号は省略してあります。  
町役場あて郵便は「〒253-0196 ○○課」へ(住所は不要です)  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。  
申し込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

☎ 高齢介護課(内線)131 高齢福祉担当FAX(74)5613

☎ 北部文化福祉会館(74)1515 FAX(74)7405

### ◆ 高齢者健康トレーニング教室

とき 10月8日～11月26日の毎週水曜日(全8回)午後1時～3時/  
対象 町内在住の65歳以上の人 20人(抽選)/講師 健康運動指導士  
申し込み 9月19日(金)までに高齢介護課へ電話か直接

☎ 高齢介護課(内線)131 高齢福祉担当FAX(74)5613

### ◆ 自分でできる簡単マッサージ講座

とき 10月10日(金)午前10時～正午/  
ところ 健康管理センター/  
対象 町内在住か在勤の人 20人(先着順)/講師 鶴岡義彦さん 足裏刺激健康法指導士  
ほか/  
持ち物 バスタオル、飲み物、動きやすい服装で

申し込み 9月4日(木)午前9時から町民センター分室へ電話で、ファクスの場合は、氏名、電話番号、住所を記入して同分室へ送信  
☎ 町民センター分室(内線)FAX(75)0021

### ◆ 煎茶道初心者教室

とき 10月10日、24日の金曜日(全2回)午前10時～正午/  
ところ 北部文化福祉会館/  
対象 町内在住か在勤の人 10人(先着順)/講師 小菅幸子さん/  
費用 1,000円(お菓子代等)/持ち物 白い靴下  
申し込み 9月13日(土)午前9時から同館へ費用を持って直接

### ◆ 南部子どもクッキング教室

野菜たっぷりのお好み焼きを作ろう。  
とき 9月23日(火)午前10時～正午/  
ところ 南部文化福祉会館/  
対象 町内在住の小学生 20人(先着順)/講師 南部生涯学習指導員/  
費用 200円(材料費)/持ち物 エプロン、三角巾、ハンドタオル  
申し込み 9月13日(土)午前9時から同館へ費用を持って直接  
※申込者1人につき参加者1人分の申し込みができます。

☎ 南部文化福祉会館(75)0281 FAX(75)1777



### ◆ 初めてのレザーハンド・メイド工房



とき 10月19日、26日の日曜日(全2回)午後1時30分～4時/  
ところ 南部文化福祉会館/  
対象 町内在住か在勤の人 15人(先着順)/  
内容 又メ革を使用したオリジナルクラッチバッグを作る/  
講師 田崎智恵子さん 横浜デザイン学院講師/  
費用 2,500円(材

広告 文教大学湘南校舎「経営学部創設記念」公開講座 どなたでも参加OK!

## ニャンともワン!ダブルlife～共に生きる～

経営学部ではより身近な理念として人間尊重の経営を標榜しており、人間らしさの追求、命の大切さを考え実践的なカリキュラムを組んでおります。命の大切さは人間だけに限らず、近年多くの家庭で飼われているペットを通し、命について一緒に学んでみませんか?

- 第1回 10月4日(土) ペットがわが家にやってくる
- 第2回 10月11日(土) 動物病院の1日
- 第3回 10月18日(土) ペットフード 食の安全について
- 第4回 11月1日(土) ペットの医療最前線

※第5～8回もあります【全8回講演】詳細は右記「経営学部事務局」までお問い合わせ下さい

文教大学湘南校舎 経営学部



☎ 0467-53-2111

内線「経営学部事務局」までお申し込みください

茅ヶ崎市行谷 1100 文教大学経営学部 検索

交通 小田急線・市営地下鉄線「湘南台駅」より神奈中バス「文教大学行」乗車、約20分  
JR線「茅ヶ崎駅」

講座日程等のパンフレットを無料でさしあげます

参加無料  
要申込み

9/3より  
受付開始

## 展示作業ボランティア

とき 9月13日(土)午後1時~4時/  
ところ 寒川文書館/作業内容  
企画展「1964 50年前の寒川」(9  
月14日(日)から展示予定)の準備  
申し込み 9月11日(木)までに同  
館へ電話か直接またはファクスで  
☎寒川文書館☎(75)3691FAX(75)  
3758

## 高齢者スポーツ大会参加者

とき 10月17日(金)午前8時30  
分から/ところ 青少年広場/内  
容 ゲートボール、グラウンドゴルフ、  
ターゲットバードゴルフ、ペタンク  
申し込み 9月1日(月)からゆめ  
クラブ寒川・町老人クラブ連合会  
事務局(ふれあいセンター内)へ電  
話か直接(9月19日(金)締め切り)  
☎ゆめクラブ寒川・町老人クラブ  
連合会事務局☎(74)7715

## 町陸上記録会出場者

とき 10月12日(日)午前10時競技  
開始(午前8時30分受け付け開始)/  
ところ 田端スポーツ公園/対象

町内在住か在勤または在学の小学生  
以上の人/内容 100m走、走り幅  
跳びなど/費用 300円(当日徴収)  
申し込み 10月3日(金)までに健  
康・スポーツ課にある所定の用紙  
に必要事項を記入して、〒253-  
0103寒川町小谷1-12-34町陸上  
競技協会へ郵送かファクスで  
☎町陸上競技協会 西山☎ &  
FAX(75)7487

## レディース&メンズ卓球大会出場者

とき 10月12日(日)午前9時30  
分~午後3時(午前9時受け付け開  
始)/ところ 寒川総合体育館/  
対象 町内在住か在勤の人(初心  
者歓迎)/費用 300円(会場費  
等、当日徴収)/持ち物 ラケット  
、運動のできる服装で  
申し込み 9月22日(月)から30日  
(火)までの間に町卓球協会へ電話で  
☎町卓球協会 高崎☎(74)4365

## 日本語教室ボランティア

外国人に日本語を教えるボラン  
ティアを募集します。  
とき 9月2日~12月16日(9月16日、  
23日、10月14日、11月4日、25日)を

除く)の火曜日(全11回)午前10時~  
11時30分/ところ 町民センター  
申し込み さむかわ国際交流協会  
青木へ電話で  
☎さむかわ国際交流協会 青木  
☎070(5451)2843

## 青少年交換学生

アメリカ、カナダ、ロシア、台湾、  
ブラジル、フランス、スウェーデンの  
高校生との交換留学生を募集します。  
期間は平成27年8月から1年間です。  
※費用など詳しくは、お問い合わせ  
ください。  
☎国際ロータリー第2780地区  
ガバナー事務所☎0466(25)  
8855FAX0466(25)8866



☎町民大学

☎町民大学とさむかわゆうゆう学園

## 文化財学習センター トーク&コロ坊握手会

とき 9月27日(土)/ところ 文  
化財学習センター/時間・内容  
●午後2時から・つりてくん、さ  
むかわ棒コロ坊応援団長のコロ坊を  
作成したイラストレーターの泉珠  
望さんのトークイベント●午後3  
時から・コロ坊の握手会  
☎教育総務課☎内線514社会教育  
担当FAX(75)9907

## 寒川寄席

とき 10月5日(日)午後2時~3時  
30分(午後1時30分開場)/ところ  
町民センターホール/対象 町内在  
住か在勤の人 800人/内容・出  
演者 落語・夢見亭恋生さんほか  
入場整理券 9月9日(火)午前9時  
から同センター、各公民館で配布  
☎町民センター☎(74)2333FAX(75)2239

## 特別職報酬等審議会の委員を募集します

町長の諮問に応じ、町の特別職の給与や、町議会議員の報酬等の額につ  
いて審議する機関です。

応募資格 次の全ての要件を満たしていること

- ▶町に1年以上在住か在勤または在学の満20歳以上であること
- ▶任期開始日時点で、町のほかの審議会等の委員でないこと
- ▶行政機関の職員または町議会議員でないこと
- ▶同一の審議会等の公募委員を2期続けて務めている場合は、その職を退  
いてから2年以上経過していること

任期 11月1日~平成28年10月31日

年間開催回数 3回程度

募集人数 1人

報酬・謝礼等 日額8,700円(勤務時間が4時間以内の場合は5,000円)

「私の考え」テーマ 今後の特別職の報酬等のあり方について

申し込み 10月1日(水)までに必要事項を記入した所定の申込書と「私の  
考え」(様式自由・200~400字程度)を総務課へ郵送か直接、ファクスまた  
はEメールで(締め切り日必着、Eメールの場合は町ホームページから)  
※申込書は、同課、町役場1階ロビー、町民センター、町民センター分室、  
北部・南部文化福祉会館、寒川総合図書館、寒川総合体育館、町ホーム  
ページで配布しています。

選考方法 選考委員会で申込書および「私の考え」により選考を行い、結  
果は文書で通知します。

☎総務課☎(74)1111内線214職員担当FAX(74)9141

# 情報の ひろば



## 募 集

### さむかわエコネット 目久尻川クリーン作戦参加者

とき・ところ ●9月20日(土)・寒川橋～旭橋(上合橋集合)●10月18日(土)・旭橋～久保田橋(寒川広域リサイクルセンター前集合) いずれも午前9時～10時30分ごろ/持ち物 帽子、汚れても良い服装、長靴で(軍手、金ばさみ、ごみ袋は事務局で用意)  
☑さむかわエコネット事務局(町役場環境課)☎内線432環境保全担当 FAX(74)1385  
☑さむかわエコネット 及川☎080(3577)6211(当日のみ)

### ニコニコリサイクル フリーマーケット出店者

使わなくなった物などを、ごみにする前にもう一度活躍させてみませんか。  
飲食物、動植物、リサイクルに関係のない手作りの物、電気製品の販売およびブロの出店はできません。  
とき 10月18日(土)午前10時～午後3時(天候不良の場合は19日(日)に順延)/ところ さむかわ中央公園/対象 町内在住の世帯・グループ 160店(先着順)/費用 500円(協賛金等、当日徴収)  
※1世帯・グループにつき1区画で、出店場所の希望は受け付けません。  
申し込み 9月1日(月)から「フリーマーケット出店希望」、代表者の住所、氏名、電話番号、出店物の主な内容を記入して、環境課へ郵送で(9月19日(金)必着)  
※申し込みは1世帯・グループに

## ☎ 町役場 74-1111

問い合わせ先が町役場の場合、電話番号は省略してあります。  
町役場あて郵便は「〒253-0196 ○○課」へ(住所は不要です)  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。  
申込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

つき1枚までです。  
☑環境課☎内線436資源廃棄物担当 FAX(74)1385

### テクニカルショウヨコハマ2015 共同出展事業者

県内最大規模の工業技術・製品総合見本市に藤沢市・茅ヶ崎市・寒川町の2市1町で共同出展する事業者を募集します。  
とき 平成27年2月4日(水)～6日(金)午前10時～午後5時/ところ パシフィック横浜(横浜市西区みなとみらい1-1-1)/対象 藤沢市、茅ヶ崎市、寒川町のいずれかに事業所があり、製品製造などの事業を展開している事業者 12事業者(抽選、応募者多数の場合は平成19年1月1日以降に会社設立登記した事業者や初出展の事業者を優先)/費用 35,000円(平成19年1月1日以降に会

社設立登記した事業者は20,000円)  
申し込み 9月12日(金)までに産業振興課にある申込書に必要な事項を記入し、産業振興課へ郵送かEメールで(Eメールの場合は町ホームページから)  
※申込書は町ホームページからダウンロードできます。  
☑産業振興課☎内線295商工労政担当 FAX(74)2833

### 秋季町テニス大会出場者

とき 10月18日～11月23日の毎週土・日曜日/ところ さむかわ庭球場/種目 一般男女シングルスおよびダブルス、初中級シングルスおよびダブルス、ジュニアシングルス  
※持ち物・申し込み方法など詳しくは、健康・スポーツ課、同庭球場にある開催要項をご覧ください。  
☑健康・スポーツ課☎内線165スポーツ推進担当 FAX(74)5613



## 第30回寒川町産業まつり

11月16日(日)午前10時～午後2時30分  
さむかわ中央公園・寒川総合体育館で開催

### 参加者&参加団体を募集します

9月1日(月)から所定の用紙に必要な事項を記入し、それぞれの申し込み先に申し込んでください。9月22日(月)必着です。  
詳しくは、町ホームページをご覧ください。

### ステージイベント

募集团体 町内在住か在勤または在学の人が所属し、町内で練習などの活動をしていて、ダンス等を発表できる団体 9団体(抽選)  
☑さがみ農業協同組合寒川地区運営委員会事務局☎(75)6000 FAX(74)4444☒samukawa-in@sagami.kn-ja.or.jp

### 湘南ベルマーレ 親子サッカー教室

とき ▶午前11時10分～正午(午前10時50分受け付け開始)  
▶午後1時10分～2時(午後零時50分受け付け開始)  
対象 小学1～4年生とその保護者 各回20組(抽選)  
講師 湘南ベルマーレフットボールアカデミー普及コーチ  
費用 1組500円(当日徴収)  
☑寒川町商工会 山仲☎(75)0185 FAX(72)1224☒tyamanaka@k-skr.or.jp

### 第30回記念企画 キリンビバレッジプレゼント「30秒ラブレター」

30秒にぎゅっとと詰め込んだ大切な人への感謝の気持ちや熱い想いを叫んでみませんか。叫んでくれた人全員に賞品(最優秀賞は旅行券、千葉県有名なテーマパークのペアチケット、午後の紅茶ハピネス1ケース)を贈呈します。

対象 町内在住か在勤または在学の人 5人(選考)  
選考方法 入選者のみ結果と当日の詳細を通知します  
☑産業振興課☎内線295商工労政担当 FAX(74)2833(Eメールの場合は町ホームページから)

座席を使用する乳幼児も必要です。  
☎ 町民センター ㊟(74)2333  
FAX(75)2239

### さむかわ合唱祭

とき 10月12日(日)午後1時30分  
から(午後1時開場)／ところ 町民センターホール／内容 各公民館利用合唱サークルの発表会  
☎ 町民センター ㊟(74)2333  
FAX(75)2239

### 親子講座 ウクレレ観賞

とき 9月25日(木)午後1時30分～2時30分／ところ 子育て支援センター／対象 町内在住の1歳6カ月までの赤ちゃんとその父母  
※駐車場に限りがありますので、車での来場はご遠慮ください。  
☎ 子育て支援センター ㊟&FAX(75)4571

### 難病リハビリ教室 患者家族の集い

とき 10月10日(金)午後1時30分～4時30分／ところ 茅ヶ崎保健福祉事務所／対象 厚生労働省が指定する特定疾患の患者とその家族 20人(先着順)／内容 交流会、湘南くち体操の実施  
申し込み 9月1日(月)から同事務所へ電話で(10月6日(月)締め切り)  
☎ 茅ヶ崎保健福祉事務所 ㊟(85)1171 FAX(82)0501

### がん医療の現場から学ぶ 自死(自殺)対策講演会

とき 9月26日(金)午前10時～正午(午前9時30分開場)／ところ 茅ヶ崎市コミュニティホール(茅ヶ崎市役所分庁舎)／定員 80人(先着順)／内容 気持ちに寄り添うコミュニケーションの取り方をがん医療の現場を通じて学ぶ／講師 藤森麻衣子さん 国立精神・神経医療研究センター精神

保健研究所自殺予防総合対策センター  
適応障害研究室長

申し込み 9月1日(月)から茅ヶ崎保健福祉事務所へ電話かファクスで  
☎ 茅ヶ崎保健福祉事務所 ㊟(85)1171 FAX(82)0501

### くらしに関する無料相談会

暮らしに関する法律や税金などについて、弁護士や税理士が相談に応じます。

とき・ところ ●10月4日(土)午前9時30分～午後2時30分・藤沢市労働会館(藤沢市本町1-12-17)  
●10月5日(日)午前9時30分～午後2時30分・茅ヶ崎市勤労市民会館(茅ヶ崎市新栄町13-32)  
申し込み 9月1日(月)から29日(月)までの間に湘南地域労働者福祉協議会事務局へ電話で  
☎ 湘南地域労働者福祉協議会事務局 ㊟0466(27)1671(平日の午前9時～午後5時のみ)

### 県衛生研究所 公開セミナー

健康と食と暮らしの安全に役立つセミナーです。

とき 10月9日(木)／時間・内容 ●午後1時～2時10分・公開講座 ●午後2時20分～3時15分・公開研究発表 ●午後3時30分～5時・学術講演  
☎ 県衛生研究所衛生情報課 ㊟(83)4400

### 教育委員会とフリースクール等による不登校相談会

とき 9月27日(土)午後1時～4時30分(午後零時30分受け付け開始)／ところ 平塚市教育会館(平塚市浅間町12-41)／内容 不登校を経験した子どもや親による座談会、フリースクール等活動紹介、個別相談会  
☎ 県教育委員会教育局支援部子ども教育支援課小中学校生徒指導グループ ㊟045(210)8292 FAX045(210)8937

### 第6回うたごえ喫茶

とき 9月7日(日)午後1時30分～3時30分／ところ 町民センター／費用 500円(飲み物代等、当日徴収)  
☎ 寒川うたごえ喫茶実行委員会 小笠原 ㊟(28)2320



#### <寄付物件>

▶ 読売新聞(日刊紙：朝刊) 11部×9カ月分／寄付者 有限会社海老名南部YSC代表取締役 鴨下孝道さん／目的 旭小学校の教育活動に役立ててもらうため  
▶ 子ども雑誌「ちゃぐりん」 5冊×12カ月分／寄付者 さがみ農業協同組合代表理事組合長 大川良一さん／目的 学校教育の場で食と農を学ぶための学習資料として役立ててもらうため  
☎ 総務課 ㊟内線212 管財担当 FAX(74)9141  
ありがとうございました

### 不用物品の有効利用

#### ゆずります

▶ 電気掃除機 ▶ ブラウン管カラーテレビ ▶ パソコンモニター ▶ ショッピングカート ▶ 学習机用椅子 ▶ 座布団 ▶ 電気ポット

#### もとめます

▶ 24インチ自転車のタイヤ・チューブ ▶ 一之宮相和幼稚園男児制服 ▶ 白 ▶ デスクトップパソコン ▶ 炊飯器 ▶ トースター ▶ 沸騰電気ポット ▶ 冷風扇 ▶ アンクルウエイト ▶ 手芸用品一式 ▶ タオルケット ▶ ハムスターのゲージ ▶ 自転車 ▶ 空気清浄機 ▶ セミダブル用ベッドシーツ・パット

【平成26年8月14日現在】町のホームページにも掲載しています。詳しくはお問い合わせください。

☎ 町民窓口課 ㊟内線171 町民相談担当 FAX(74)5613



# 情報の ひろば



## 催し

☛ 町民大学

☛ 町民大学とさむかわゆうゆう学園

☛ 鎌倉文学散歩「太平記に見る護良親王終焉の地と幕府跡を訪ねて」

< 学習会 >

とき 10月16日(木)午後2時~4時 / ところ 北部文化福祉会館

< 鎌倉市散策 >

とき 10月17日(金) / 集合時間・場所 午前8時30分・北部文化福祉会館(バスで送迎) / 対象 町内在住か在勤の人 20人(先着順) / 講師 島津勝昭さん 文芸評論家 / 費用 100円(資料代) / 持ち物 筆記用具、雨具、敷物、飲み物

※散策時の昼食代、拝観料等は自

☎ 町役場 74-1111

問い合わせ先が町役場の場合、電話番号は省略してあります。  
町役場あて郵便は「〒253-0196 ○○課」へ(住所は不要です)  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。  
申込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

己負担です。

申し込み 9月20日(土)午前9時から同館へ費用を持って直接  
☛ 北部文化福祉会館 館(74)1515  
FAX(74)7405

## ライブ・イン・ライブラリー

閉館後の図書館でハーモニカの演奏を行います。

とき 9月13日(土)午後5時15分~6時15分 / ところ 寒川総合図書館 / 出演 寒川グリーンアンサンブル  
☛ 寒川総合図書館 館(75)3615  
FAX(75)3669

## 雑誌リサイクルフェア

保存年限が切れた雑誌を無償で譲ります。

とき 9月6日(土)~15日(月) / ところ 寒川総合図書館  
☛ 寒川総合図書館 館(75)3615  
FAX(75)3669

## ☛ おひざにだっこのおはなし会

とき 9月24日(水)午前11時~11時

30分 / ところ 寒川総合図書館 / 対象 赤ちゃん(0~3歳)とその保護者 / 内容 赤ちゃん絵本の読み聞かせ、わらべうた、手遊びなど  
☛ 寒川総合図書館 館(75)3615  
FAX(75)3669

## 企画展示「最古の歌集、万葉集を読む」

読み手に関する図書や、万葉集が編さんされた時代に関する歴史書等を展示します。

とき 9月20日(土)~10月19日(日) / ところ 寒川総合図書館  
※展示資料は一部を除き借りることもできます。  
☛ 寒川総合図書館 館(75)3615  
FAX(75)3669

## 寒川文書館企画展

「1964 50年前の寒川」

東京五輪が開催されるなど日本が大きく変化し、町でも工業団地の造成など、後世に大きな影響を及ぼす出来事があった昭和39(1964)年を紹介します。

とき 9月14日(日)~平成27年2月28日(土)午前9時~午後7時(土・日曜日、祝日は午後5時まで) / ところ 寒川文書館

< 展示説明会 >

とき ●9月14日(日)●9月20日(土) いずれも午後2時から / ところ 寒川文書館  
☛ 寒川文書館 館(75)3691 FAX(75)3758

## ☛ 文化講演会

とき 9月27日(土)午後5時から(午後4時30分開場) / ところ 町民センターホール / 対象 町内在住か在勤の人 800人 / 講師 住田裕子さん 弁護士  
※入場整理券は9月3日(水)午前9時から、同センター、同センター分室、北部・南部文化福祉会館、寒川青年会議所(町商工会)で配布します。  
※入場整理券は1人2枚まで、



生涯学習キャラクター  
素トリイ まなべい先生の  
自治基本条例講座

今回の生徒  
ごみ減量化・資源化  
啓発キャラクター  
ゴミ野ゲンゾウ



## 第5回 役割分担して協力することが大切



前回、町民と町が一緒になって、対等な立場で協力することが協働だと学んだけど、具体的にはどういうことかな？



具体的にいうと、公共の場所が汚れているという課題を解決するために、町民が自主的に掃除し、町が集まったごみを収集処分する、というような協力が協働だよ。



なるほど。協働を実現するには、お互いにできることを役割分担して協力することが大切なんだね。



そのとおり。地域課題の解決方法などを考えるところから、町民と町が一緒になって始めるようになったら、もっと協働が進むと思うよ。

自治基本条例携帯版を町ホームページで配布しています。

自治基本条例について詳しくは、協働文化推進課 館内線222協働担当 FAX(74)9141までお問い合わせください。

## 急病のときは

※事前に必ず連絡をしてからお出かけください。

### 午後10時以降の問い合わせ

町消防署☎(75)8000

次のようなときは迷わず119番通報してください。

- 呼吸困難であるとき ●意識がないとき
- 胸が痛いとき ●激しく頭が痛いとき

### 救急病院(平日の診療時間外や午後10時以降)

寒川病院(宮山193)☎(75)6680

茅ヶ崎市立病院(茅ヶ崎市本村5-15-1)

☎(52)1111

茅ヶ崎中央病院(茅ヶ崎市茅ヶ崎2-2-3)

☎(86)6530

湘南東部総合病院(茅ヶ崎市西久保500)

☎(83)9111

じびいんこう

### 耳鼻咽喉科・眼科急患

日曜日、祝日、年末年始の午前9時～午後5時の診療所は消防署に問い合わせてください。

町消防署☎(75)8000

### 歯科急患

日曜日、祝日、年末年始の午前9時～午後5時(正午～午後1時は除く)

ところ 茅ヶ崎市地域医療センター☎(52)1611

### かながわ小児救急ダイヤル

夜間、子どもの急な体調の変化や症状について、家庭でどう対処すべきか、すぐに医療機関にかかるべきか看護師がアドバイスします。治療や診断は行いません。(毎日午後6時～午前零時)

☎045(722)8000

#8000(携帯電話からでも可)

		休日当番医・健診などの健康事業 (☎=予約制・申込制)
1日	月	
2日	火	
3日	水	精神保健福祉相談・物忘れ相談(☎14~16時)[11、24日]
4日	木	
5日	金	3歳6カ月児健診(☎12:40~13:30)
6日	土	
7日	日	☎神部医院☎(74)5000
8日	月	
9日	火	7カ月児相談(☎9:00~9:45)/子どもの歯科相談(☎9~10時)/2歳児歯科相談(☎9:45~10:45)/エイズ相談・検査(☎9:00~10:30)/B型・C型肝炎の検査(☎11:00~11:30)
10日	水	女性の心の健康相談(☎13:15~16:15)
11日	木	
12日	金	
13日	土	
14日	日	☎倉見整形外科☎(72)0201
15日	月	☎永田外科☎(75)6075
16日	火	1歳6カ月児健診(☎12:40~13:30)/精神障害者家族教室(☎14~16時)
17日	水	
18日	木	ピーパー 歯科検診(☎13~16時)
19日	金	
20日	土	
21日	日	☎寒川岡田クリニック☎(74)0052
22日	月	
23日	火	☎寒川病院☎(75)6680
24日	水	
25日	木	
26日	金	
27日	土	
28日	日	☎寒川駅前クリニック☎(72)3588
29日	月	
30日	火	

☎=休日当番医 ※診療時間 9~22時(12~13時と17~19時は除く)  
 健康相談 妊娠出産、子育て、思春期、生活習慣病予防や改善、禁煙、各世代の栄養などについて、保健師、管理栄養士、看護師と相談ができます。  
 ※健康・スポーツ課受付時間 平日 9:30~11:30、13~16時、面談希望の場合は要予約  
 茅ヶ崎保健福祉事務所では禁煙相談、栄養・食生活相談を随時行っています。(要予約)

**土曜開庁** 毎月第1・第3土曜日(1月1日~1月3日は除く)の午前中  
 町民窓口課の窓口を開設しています。

とき 午前8時30分~正午/ところ 町役場1階町民窓口課窓口

※詳しくは町ホームページをご覧ください。

## 寒川町家族防災会議の日

毎月第1日曜日は、寒川町家族防災会議の日です。会議のテーマを防災行政用無線で放送しますので、家族で話し合ってください。



今月の会議のテーマ

非常持ち出し品を準備しよう!

災害発生時、危険を感じたときに、迅速な避難行動をとることができるように、すぐに持ち出せる非常持ち出し袋を準備しましょう。

中身については、十分に話し合うとともに品質保持期限などを定期的に点検するようにしましょう。

☎防災行政用無線内容確認ダイヤル☎(74)0999

☎危機管理課☎(74)1111内線242危機管理担当FAX(74)9141

# 9月の行事カレンダー

		行事・イベントなど	各種相談(健康・スポーツ課以外) (☎=予約制)	会議(☎は公開、☎は非公開)
1日	月	かながわシェイクアウト/子育てひろば(☎10:00~11:30)	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)/多重債務法律相談(☎13:15~16:15【予約および事前相談】)	
2日	火			
3日	水	初級手話講習会[10、17、24日]/高齢者健康トレーニング教室[12、17、26日]/コツコツ(骨骨)教室	法律相談(☎13~16時【☎】)	
4日	木	カナダ生まれの子育て支援プログラム[11、18、25日]/父親・母親教室[11、18、28日]/健康づくり体操の日[17日]	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
5日	金	卓球教室[9、12、19日]/巡回ひろば(☎10:00~11:30)		
6日	土	和菓子づくり教室/普通救命講習会/雑誌リサイクルフェア[~15日]/おはなし会☎/おはなし図書館(☎10:30~11:00)/こども囲碁・将棋教室(☎10:00~11:30)		
7日	日	レクリエーションフェスティバル		
8日	月		消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
9日	火	ジュニア絵画展作品展示[~21日、25日~10/5]/満月塾	人権相談(☎13~16時、受付15時まで)	
10日	水	甲種防火管理新規講習会[11日]	法律相談(☎13~16時【☎】)/多重債務法律相談(☎13:15~16:15【予約および事前相談】)	
11日	木		消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
12日	金	自殺予防週間街頭キャンペーン/おはなし広場幼児(☎10:30~11:15)	司法書士相談(☎13~16時【☎】)	
13日	土	町敬老会/ライブ・イン・ライブラリー/おはなし会☎/百人一首かるた教室(☎10:00~11:30)		
14日	日	バドミントン初心者講習会[27日]/初心者社交ダンス教室[28日]/文書館企画展「1964 50年前の寒川」[~2/28]		
15日	月	敬老の日		
16日	火	町税等の夜間納付相談窓口[~19日、22~26日]/子育てひろば(☎10:00~11:30)		
17日	水	巡回ひろば(☎10:00~11:30)	法律相談(☎13~16時【☎】)/木造住宅無料耐震相談(☎10~16時【☎5人】)	
18日	木	子育てひろば(☎10:00~11:30)	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
19日	金			☎教育委員会定例会
20日	土	企画展示「最古の歌集、万葉集を読む」[~10/19]/愛犬の避難訓練としつけ教室/おはなし会☎/おはなし図書館(☎10:30~11:00)/こども囲碁・将棋教室(☎10:00~11:30)		
21日	日	子ども合唱ワークショップ		
22日	月	子育てひろば(☎10:00~11:30)	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
23日	火	南部子どもクッキング教室/親子健康テニス教室 秋分の日		
24日	水	おひざにだっこのおはなし会	行政書士相談(☎9:30~11:30【☎】)	
25日	木	巡回ひろば(☎10:00~11:30)	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	☎さむかわ男女共同参画プラン推進協議会
26日	金		行政相談(☎13~15時)	
27日	土	文化講演会/文化財学習センタートーク&コ口坊握手会/古文書講座/おはなし広場小学生(☎13:30~14:00)/おはなし会☎		
28日	日	国民健康保険・後期高齢者医療保険休日窓口		
29日	月	離乳食講習会	消費生活相談(☎10~16時、受付15時まで)	
30日	火	国民健康保険料、保育料、介護保険料、後期高齢者医療保険料、固定資産税・都市計画税第3期、清掃手数料従量制第2期納付期限		
<p><b>ところの凡例(問い合わせ先)</b></p> <p>☎=健康管理センター      ☎=町民センター      ☎=町民センター分室      ☎=社会福祉協議会☎(74)7621  ☎=町民相談室(☎内線171)      ☎=北部文化福祉会館      ☎=寒川総合図書館      ☎=茅ヶ崎市役所  ☎=都市計画課(☎内線324)      ☎=南部文化福祉会館      ☎=寒川総合体育館      ☎=茅ヶ崎保健福祉事務所☎(85)1171  ☎=倉見地域集会所      ☎=一之宮公園管理事務所      ☎=中瀬地域集会所      ☎=大村地域集会所      ☎=小会議室</p>				

真っ赤に染まる流域で 小出川彼岸花まつり



案内人

おおぞう彼岸花の会 菊地良夫会長



数年前、藤沢市遠藤地区・打戻地区、茅ヶ崎市芹沢地区の彼岸花団体で構成する小出川彼岸花団体協議会から「小出川沿いの彼岸花を寒川地区にも延長して花街道を創りたい」との要請があったので、おおぞう彼岸花の会を結成して同協議会に加入し、彼岸花の球根を小出川の護岸や青少年広場に植栽しました。当初は、護岸工事や土壌の関係で思うように育成できませんでしたが、芹沢地区彼岸花団体の方から譲り受けた車1台分の球根を植栽し続けた結果、ようやく花街道らしくなってきました。

おおぞう彼岸花の会は、寒川町町民ボランティア団体等登録制度の登録団体で、植栽のほかに、群生地・植栽地の保護・育成、小出川環境美化活動・管理通路整備、小出川上流団体との連携による広域の魅力ある地域づくり、小出川彼岸花まつりの共催などを行っています。

今年の彼岸花まつりは、9月27日(土)午前10時～午後3時(小雨決行)に大蔵会場・遠藤会場・打戻会場(藤沢市)、芹沢会場(茅ヶ崎市)で開催し、式典を同日午前10時から茅ヶ崎里山公園の里の家で行います。

遠藤地区の大黒橋から青少年広場までの約3kmにわたる小出川沿いには、数百万株の彼岸花が群生し、富士山の絶景ポイントもありますので、各会場に立ち寄りながら散策してみたいはいかがでしょうか。

大蔵会場 皆さんでご来場ください

彼岸花は、赤いものがありますが、大蔵会場では、赤、白、黄、ピンクの彼岸花を楽しむことができます。

ところ 青少年広場  
内容 倉見ばやし保存会の演奏、レクリエーション協会民謡部の演舞、棒体操愛好会の棒体操、つるし雛の展示、模擬店販売、グラウンドゴルフ大会



広告 ホームページ [www.sun-kensetsu.co.jp](http://www.sun-kensetsu.co.jp)

毎月第1、第3木曜日  
あさ10:00～11:30  
毎月開催してまあ～す!

さんさん朝市  
9月4日と18日

サンマをくわえた  
野良しゃちょう!

てる助

サン建設提携店



沖繩レストラン 具志堅の家

まちのちっちゃなネコの手工務店

SUN サン建設株式会社

寒川町一之宮1-6-41(寒川駅南口おいてすぐ)

自然素材リフォーム、雨漏り修理、小修繕など、何でもご相談ください! ☎0120-133-253

広報事業の財源とするため、有料広告を掲載しています。広告掲載の申し込みは企画政策部企画政策課広報統計担当(☎74) 1111内線234FAX(74)9141)へお問い合わせください。掲載されている広告については各広告主へお問い合わせください。

寒川町役場へのお問い合わせは

☎0467-74-1111

インターネットは

寒川町役場

検索

町公式ホームページ <http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

携帯電話用ホームページ <http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/m/>



携帯用QRコード

ツイッターで情報を発信しています。フォロワーになってください。

メールで情報を配信しています。こちらのQRコードから登録してください。



メール配信用QRコード